

# BIOT infos...

VOTRE MAGAZINE D'INFORMATION MUNICIPALE

MAI  
2007



## CARTE BLANCHE AU PAYSAGE

19 ET 20 MAI

P25

**VIE COMMUNALE**  
Des logements conventionnés  
Fête du pain

P4

**CULTURE**  
24<sup>ème</sup> Festival  
des Heures Musicales

P13

**SPORTS**  
Union sportive biotoise  
Biot athlétique club  
fitness

P28



**BIOT**  
TERRES D'IMAGINATION

Chères Biotoises, Chers Biotois,

Nous nous sommes tous mobilisés, le mois dernier, autour de l'objectif commun de disposer d'un Plan de Prévention des Risques Incendies de Forêt (P.P.R.I.F.) qui soit sérieusement élaboré et discuté avec l'Etat au lieu que celui-ci ne nous impose un Plan inadapté à la réalité de notre commune.

Que ceux qui ne sont pas concernés me pardonnent de commencer à nouveau cet éditorial par ce sujet, mais il est un objectif aussi incontournable qu'indiscutable, que chaque habitant de BIOT puisse y vivre en toute sérénité, même au cour de l'été au moment où la nature pourrait s'embraser.

Vos élus sont, là-dessus, intransigeants avec les services de l'Etat : Tous les habitants doivent être protégés et s'ils ne le sont pas aujourd'hui il faut que ce fameux P.P.R.I.F. dise de façon réaliste comment ils peuvent l'être. La commune fera alors sa part d'investissement dont la première tranche est déjà prévue en 2007, les propriétaires auront certainement la leur, mais ensemble nous devons atteindre cet objectif.

L'heure, sur ce sujet, est maintenant au travail scrupuleux que Madame la Commissaire, en charge de l'enquête publique qui a eu lieu jusqu'au 13 avril, effectue avant de remettre ses conclusions face à tous les cas qui lui ont été soumis. Nous vous en aviserons dès que possible.

J'espère toutefois que ces questions essentielles ne vous empêchent pas de goûter aux joies du mois de mai, particulièrement dynamique à BIOT, avec la « Carte blanche » donnée au Paysage les 19 et 20 mai, le Festival des Heures Musicales d'une qualité reconnue par tous et saluée par la presse, les Apéritifs musicaux qui animeront nos samedi après-midi au cœur du vieux village et tant d'autres rendez-vous comme ceux proposés par l'Espace Multimédia, celui de la Fête du Pain ou du concours de poésie présenté en pages « culture », sans compter les événements sportifs de fin d'année, apogée d'une saison très bien remplie.

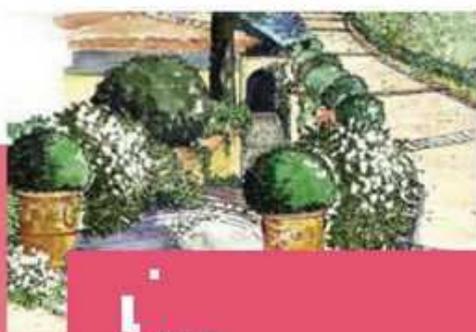
Un village c'est certainement cela : le partage des difficultés et des peines, trop nombreuses ces derniers mois, mais aussi des joies et des fêtes.

Bon mois de Mai à toutes et tous.

Votre Maire

*N.B. : Les échéances électorales locales approchant, vos élus, depuis le mois de mars 2007, ne signent les articles correspondant aux activités dont ils ont la charge que par la mention de leur fonction. C'est pourquoi vous ne verrez plus leur nom apparaître, y compris celui du Maire.*

# SOMMAIRE



P25

CARTE BLANCHE  
AU PAYSAGE

## BIOTinfos

MAGAZINE D'INFORMATIONS  
édité par la ville de BIOT

Directeur de la publication et  
de la rédaction  
François-Xavier Boucand, Maire

Conception  
Service communication

Rédaction  
Service communication  
Services municipaux  
Associations biotoises

Contact 04 92 91 55 95  
www.biot.fr  
email : infos@biot.fr

Infographie / Mise en page  
Service Communication

Impression  
Graphic service  
Imprimé en 6500 exemplaires

Photos  
Couverture :  
Service communication de Biot  
N°ISNN : 1250-7415

Remerciements  
Comité de relecture  
Associations biotoises  
Services municipaux

### VIE COMMUNALE & INTERCOMMUNALE

Les Florentines : des logements conventionnés où il fait bon vivre / Fête du pain	4
Hommage à Hans Hedberg	5

### LES BIOTOIS ONT DU TALENT

Une sculpture monumentale de Luc Lemerrier à Hayange / Nicolas Minassians : patron de la pizza des issarts récompensé	7
---	---

### SOCIAL, HUMANITAIRE, VIE CITOYENNE

Animations de nos seniors	8
Logement : une nouvelle permanence de l'ADIL à Biot	9
Les rendez-vous des AVF	10
Anciens combattants / Ecoute déficience visuelle / Association du collectif des solidarités 2000	11
Mille choeurs pour un regard / 4L trophy	12

### DOSSIER DU MOIS

24 <sup>ème</sup> Festival des Heures Musicales	13
---	----

### CULTURE, ART, ARTISANAT

Apéros musicaux / Concerts de midi de Sophia / Les visiteurs du soir	16
Les rendez-vous culturels de l'espace multimédia / Les arts o'pluriel : appel aux artistes	17
Rencontres de lecteurs : le rendez-vous des mordus de lecture et autres curieux / Des écrivains en herbe à la BCD du groupe scolaire E.Olivari	18
Rappel « concours d'écriture poétique » : aaah, l'amour... / Agenda	19

### PATRIMOINE, HISTOIRE LOCALE, TRADITIONS

Pèlerinage de la Garoupe : dimanche 6 mai / Fête de la St-Eloi / Fête de la St-Jean	20
Les jarres de Biot	21

### VIE SCOLAIRE, PETITE ENFANCE, JEUNESSE

Centre de loisirs enfants et ados : les vacances d'été 2007	23
Séjours enfants : été 2007 / Séjours enfants : été 2007	24

### ENVIRONNEMENT, CADRE DE VIE, TRANSPORTS

Carte blanche au paysage : jardins en pots / 1 <sup>er</sup> comité de lignes	25
---	----

### ECONOMIE, TOURISME

Le 7 <sup>e</sup> congrès des « Plus beaux détours de France » dans la ville fondatrice : Loches-en-Touraine / 1 <sup>er</sup> Festival des Métiers d'Art de Biot « Couleurs Chacok », une véritable performance d'artistes !	27
---	----

### SPORTS

Union sportive biotoise / Dojo biotois	28
Vous avez dit Yoga ? / Les champions du vélo / Profitez de l'arrivée du printemps et venez apprendre : salsa & rock'n'roll	29
Au Biot athlétique club fitness, on se prépare pour les championnats de France !	30

### CARNET

### INFOS PRATIQUES

Menus / Nouveau	31
Paroisse / Numéros utiles	32
Petites annonces	32

### AGENDA, BLOC NOTES

## VIE COMMUNALE ET INTERCOMMUNALE

### LES FLORENTINES : DES LOGEMENTS CONVENTIONNÉS OÙ IL FAIT BON VIVRE

Le 23 mars dernier, 24 logements locatifs conventionnés ont été inaugurés au 720 chemin des Cabots. « Les Florentines » constituent un ensemble de trois immeubles d'un seul étage sur un terrain de 7 640 m<sup>2</sup>. Les appartements bénéficient de 33 places de stationnement en sous-sol, de 15 parkings extérieurs, mais aussi d'un terrain de boules et d'un jardin d'enfants.

Les acteurs principaux de ce projet – Cogedim Méditerranée, l'Association Foncière Logement et la Mairie de Biot – se sont félicités de cette réussite. Réussite architecturale d'une part, l'entrepreneur ayant fait en sorte de respecter le paysage et les riverains. Réussite économique ensuite : ces logements sont en effet proposés à partir de 7 € le m<sup>2</sup>, quand le privé facture le double. Réussite sociale, enfin : alors qu'elle ne disposait que de 161 logements conventionnés depuis des décennies, la ville de Biot se dotera en 2007, de 102 logements conventionnés supplémentaires en incluant ceux en cours de finition à Saint-Philippe. De quoi rattraper

un peu son retard : en 2001, Biot ne disposait, au titre de la loi SRU, que d'un taux de 4 à 5% de logements conventionnés, par rapport à l'ensemble des résidences principales, taux qui augmente ainsi d'environ 3%.

Une façon de permettre aux jeunes ménages et aux anciens de rester à Biot et de favoriser le rapprochement domicile-travail : un bon moyen de continuer à faire vivre la ville.



La cinquième édition de la Fête du Pain se déroulera les 12 et 13 mai prochains. L'association des commerçants CAPL et la ville de Biot se mobilisent autour de Jocelyne et Henri Dessoit, les boulangers du village, pour permettre à tous de se retrouver autour du

### FETE DU PAIN : UNE JOURNÉE SAVOUREUSE !

four communal. Cette année, les ateliers d'apprentissage pour les enfants seront développés sur 2 jours, grâce à la collaboration de Christian Vinciguerra, boulanger de formation, présent tout le week end, pour transmettre son savoir-faire et sa connaissance des fours anciens. A cette occasion chacun pourra découvrir le nouvel aménagement du four permettant de voir l'intérieur, depuis la porte vitrée du local, ainsi qu'une scénographie composée par le groupe Patrimoine pour raconter son histoire.

Les ateliers de fabrication et cuisson du pain seront ouverts aux enfants de 8 à 17 ans et se dérouleront place aux Arcades.

ATTENTION : le nombre de places par atelier sera limité à 12. Il est donc conseillé de s'inscrire au préalable, en téléphonant à l'Office de Tourisme (04 93 65 78 00), ou en venant sur place, le jour même,

dans la mesure où des places seront encore disponibles.

#### AU PROGRAMME DE CETTE JOURNÉE CROUSTILLANTE :

• **SAMEDI 12 MAI**  
13h - 14h30 - 16h : ateliers par groupe de 12 enfants, Place aux Arcades. Réservez votre place au plus tôt.

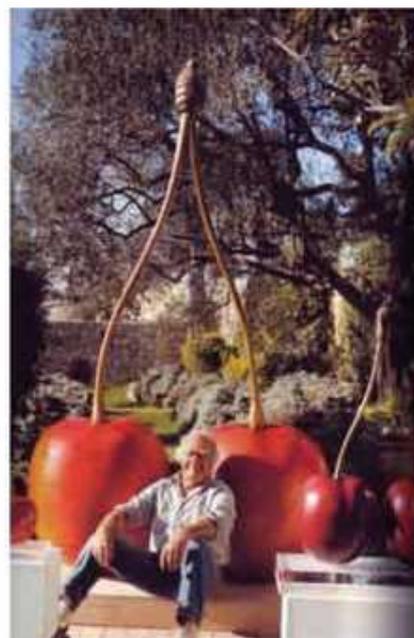
• **DIMANCHE 13 MAI**  
Fin de matinée : cuisson dans le four communal et vente de pain. Stands gourmands.

12h : apéritif et dégustation offerts place de Gaulle.

13h - 14h30 - 16h : ateliers par groupe de 12 enfants, Place aux Arcades. Réservez votre place au plus tôt. Jeux de société géants.

Christian Vinciguerra animera les ateliers enfants et propose des cours de boulangerie à domicile pour les particuliers.

## HOMMAGE A HANS HEDBERG



« Je ne sais si Dieu existe ou pas, mais ce que je sais, c'est que les êtres que j'ai aimés et qui aujourd'hui ne sont plus de ce monde poursuivent leur existence dans ma mémoire. Sans doute Hans seras-tu l'un d'eux. Tu viens de nous quitter alors que nous allions fêter tes quatre-vingt dix ans. Depuis quelques semaines, nous ne nous croisons plus. J'espérais, malgré mes doutes, que reviendrait le temps de nos rencontres assez régulières dans les rues du village durant lesquelles nous parlions de tes projets de travail, des miens, de tes allées et venues entre la Suède et la France, tes deux pays comme tu aimais le dire. Nous nous étions promis de nous retrouver comme il y a dix ans, au milieu de tous les tiens, là bas au Nord. Ami fidèle, tu aimais réunir autour de toi ceux qui t'étaient proches, les complices de ta vie. Le destin en a décidé autrement. Bien sûr, tu survivras pour beaucoup à travers ton oeuvre. Mais nous regretterons l'homme que tu étais. Celui au regard émerveillé, aux sourcils inoubliables et à la silhouette qui défait le temps. Salut l'artiste, salut l'ami. »

*Claude Pelletier, joaillier*

« Après nous avoir émerveillés, ici, à Biot, durant plus de 50 ans, Hans nous fait pleurer pour la première fois. « Le petit potier » comme il nous demandait de l'appeler, ne sublimera plus les formes de la nature en d'étincelantes céramiques.

Sa gentillesse, sa simplicité sont un exemple pour tous et le somptueux cadeau qu'il a fait à la Commune restera le témoignage de sa générosité. »

*Le Maire de Biot*

« Biot a perdu un grand créateur qui a contribué à la notoriété du village. Sa présence chaleureuse et son regard d'artiste nous manqueront terriblement. »

*L'Adjointe au maire  
déléguée à la culture*

« Hans Hedberg fréquentait quasiment quotidiennement le Bar restaurant Galerie des Arcades, où il avait sa table personnelle depuis 1953. Toujours aimable, gentil et d'une grande humilité quand il arrivait au restaurant, il signalait toujours sa présence en disant « Le Petit Potier est là ». Il incarnait la gentillesse même.

Il était amoureux de la Place des Arcades qui lui évoquait l'Italie, Faenza et Albisola ».

*Mimi Brothier, restaurant-bar Galerie  
Les Arcades à Biot*

« Hans était un des plus grands céramistes internationaux qui avait choisi la France et Biot pour montrer son travail, alors qu'il était très connu en Scandinavie. Il a toujours côtoyé tous les artistes locaux, sans esprit élitiste. Il a participé à différentes expositions. C'était un bon vivant, toujours de bonne humeur. Son travail a fait école et on peut dire qu'il a inspiré d'autres céramistes. Il était aussi le céramiste le plus âgé exerçant en France où il a passé plus de 50 années.»

*Jean-Paul van Lith, céramiste,  
verrier*

« C'est avec émotion que la disparition de Hans Hedberg a affecté tout le monde, et surtout notre petit monde artistique. Sa gentillesse n'avait pas d'égale. Notre céramiste a délaissé la terre pour le ciel, au-delà de la métaphore, il a marqué son temps, le village qu'il a fait sien.

C'est pour cela que notre collectif a décidé de lui rendre hommage par une exposition, lui qui a été membre de notre association durant quelques années. La MAMAB, c'est une association mais c'est aussi une famille qui vient de perdre l'un des siens : « Hans tu nous manques déjà ! » il nous restera toujours ses oeuvres d'une grande générosité, à son image. »

**MAMAB**

« Le mardi 27 mars, Hans Hedberg nous quittait. Né dans le nord de la Suède en 1917, l'artiste étudia dans un premier temps la peinture à Stockholm et Copenhague, avant qu'un voyage en Italie ne soit déterminant pour lui : après un séjour d'étude au prestigieux Istituto della Ceramica de Faenza,

il se consacre exclusivement à la céramique.

Dès 1949, il installe son atelier à Biot où il travaillera toute sa vie. Il acquiert une maîtrise parfaite des émaux mis en valeur par des formes simples, toujours inspirées par la nature. Les plus grands musées du monde exposent des œuvres de celui qui aimait être appelé « le petit potier » mais qui était un véritable alchimiste des glaçures, un des plus grands céramistes de notre époque.

Si Hans était toujours resté fidèle à son pays natal où il retournait régulièrement, il aimait aussi passionnément la France et Biot en particulier. Au village, chacun se souviendra de sa gentillesse, de son amour de la vie et de son humour. Cette dernière année, il

a supporté les contraintes d'une santé déficiente avec pudeur, dignité, discrétion et toujours le souci de n'attrister personne.

Tout le village de Biot où il ne comptait que des amis s'associe à la tristesse de Charlotte, son épouse, et gardera le souvenir d'un grand artiste qui était un « grand monsieur ».

*Martine Charavay  
Musée de Biot*

\*vernissage de l'exposition le vendredi 3 août 2007 à 18h30 à l'Office de Tourisme de Biot, 46 rue St-Sébastien.

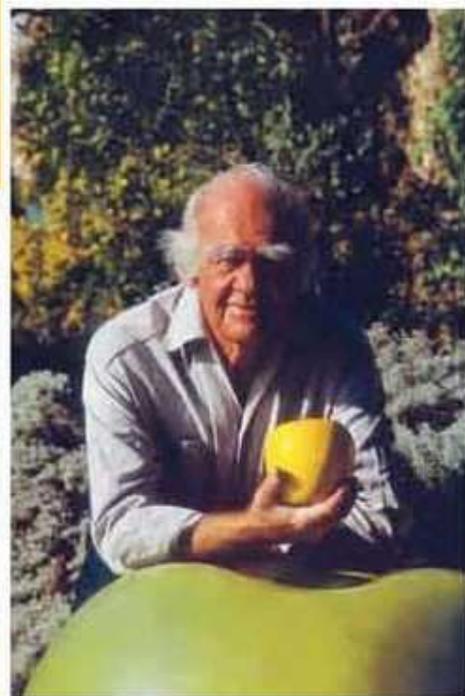
#### UN APPEL POUR HANS

Kees Verkade, sculpteur hollandais internationalement reconnu, propose de créer un bronze représentant Hans Hedberg et d'en faire don à la commune de Biot, ce qui serait un cadeau somptueux. Il lui faut, pour cela, des dizaines de photographies

de Hans, quelque soit l'angle de la prise de vue (même de profil ou de dos).

Si vous avez de telles photos, il est très important de les prêter, pour duplication, au Service Communication qui les rassemblera et les remettra à Kees Verkade.

*Le Maire de Biot*



## LES BIOTOIS ONT DU TALENT

### UNE SCULPTURE MONUMENTALE DE LUC LEMERCIER A HAYANGE



L'œuvre en cours de finition dans l'atelier de Biot

Luc Lemercier, sculpteur bien connu des Blotols pour son exposition monumentale à Biot, vient de réaliser une nouvelle œuvre monumentale. Ainsi, après les villes de Niort, Rambas, Poitiers (Futuroscope), Avignon, Clermont Ferrand, c'est cette fois la ville d'Hayange qui lui a passé commande.

Une sculpture de 13 mètres de long, 6 mètres de hauteur et d'un poids de 11 tonnes, réalisée à Biot dans son atelier, est aujourd'hui en place devant les aciéries d'Hayange, en hommage aux mineurs et fondeurs de cette ville.



Installation devant l'aciérie d'Hayange

### NICOLAS MINASSIANS : PATRON DE LA PIZZA DES ISSARTS RECOMPENSE

La Pizza des Issarts est heureuse de vous annoncer que son pizzaiolo Nicolas Minassians vient de se classer 26<sup>e</sup> pizzaiolo de France, lors de sa participation au championnat 2007, pour la qualité de ses pizzas et pour son savoir faire.

Un service de livraison à domicile est offert aux Blotols, du mardi au dimanche, de 18 heures à 22 heures.

De plus, une terrasse est installée à la disposition des clients pour une restauration sur place.

Pour toutes commandes ou réservations : T&L04.97.23.93.66



# SOCIAL, HUMANITAIRE, VIE CITOYENNE

## LES ANIMATIONS DE NOS SENIORS

### • Jeudi 10 mai : Le jardin des oiseaux de La Londe des Maures

Excursion varoise près de Hyères pour la découverte d'un magnifique parc de 6 hectares renfermant une flore remarquable composée de plantes tropicales ainsi qu'une collection d'oiseaux rares regroupés en plus de 80 espèces originaires de plusieurs continents.

Déjeuner dans un restaurant sur les bords de la plage de sable de l'Almanarre. Puis retour par Carqueirane et Le Pradet avant de prendre l'autoroute.

Participation : 46 € par personne (tarif dégressif selon ressources\*) base 35 participants.

### • Vendredi 25 mai : Thé dansant

Venez nombreux fêter avec nous le départ, pour une retraite bien méritée, d'Yvonne Obigand, en poste au service des seniors depuis le 1er avril 1979.

### • Vendredi 1<sup>er</sup> juin 2007 : Le traditionnel déjeuner de printemps

Comme chaque année, la ville de Biot souhaite réunir les seniors biotois âgés de 65 ans et plus, lors de la traditionnelle rencontre de printemps autour d'un déjeuner suivi d'un après midi récréatif.

Vous pouvez dès à présent vous inscrire au Pôle Social.

### • Jeudi 7 juin 2007 : Une journée aux Saintes Maries de la mer

Départ à 7h30 de Biot-village en direction des Saintes Maries de la mer pour une promenade en bateau au cœur de la Camargue en matinée, avec les commentaires du Capitaine. Vous pourrez ainsi observer la faune et la flore, au cours de cette croisière d'1h30. Après le déjeuner, promenade en petit train sur un circuit d'environ 13 km empruntant les routes et chemins bordant les étangs, marais et roubines.

Prix : 51 € par personne sur la base de 35 participants ; possibilité de réduction suivant ressources du foyer\*.

### • Jeudi 21 juin 2007 : Animation au foyer - loto gratuit

Possibilité de déjeuner au foyer, sur réservation.

A partir de 14 h : loto gratuit. Collation offerte en milieu d'après midi.

### • Voyage 2007 : Le Tyrol

*Attention : suite à la demande de nombreuses personnes, nous avons changé les dates car notre voyage était prévu du 8 au 13 septembre, dates similaires aux festivités du jumelage vernantais auxquelles nous sommes tant attachés.*

Nous vous proposons de partir avec nous du 2 au 7 septembre 2007 en Autriche.

Les informations pratiques ce voyage vous seront communiquées ultérieurement.

Remarques :

- pour toutes les excursions, des chaussures confortables et, à la belle saison, un chapeau sont recommandés ;

- chaque participant doit être porteur de sa carte d'identité, voire de sa carte vitale.

- indépendamment de sa capacité de marche, chaque personne peut se joindre à nos sorties pour profiter de la rencontre amicale et de la promenade.

\*Les tarifs dégressifs : Le conseil d'administration a voté le 22 juin 2006 de nouveaux tarifs dégressifs basés sur les revenus nets imposables, qui prennent en compte la composition familiale. N'hésitez pas à nous contacter pour connaître votre tarif de référence, sur présentation de votre dernier avis d'imposition.

### RENSEIGNEMENTS :

- Foyer restaurant  
04.92.91.59.74
- Accueil du C.C.A.S.  
04.92.91.59.70

TRANCHES	1 PERSONNE	2 PERSONNES	ACTIVITES DU CLUB	REDUCTIONS SORTIES	TARIFS PORTAGE REPAS
1 <sup>ère</sup> tranche	Jusqu'à 9960 €	Jusqu'à 17.400 €	10 €	- 25%	6,30 €
2 <sup>ème</sup> tranche	De 9961 € à 15.528 €	De 17.401 € à 23.713 €	26 €	- 15%	7,35 €
3 <sup>ème</sup> tranche	A partir de 15.529 €	A partir de 23.714 €	47 €	Plein tarif	8,40 €

## LOGEMENT : UNE NOUVELLE PERMANENCE DE L'ADIL A BIOT



Votre interlocuteur ADIL à Biot

L'ADIL 06 (Agence Départementale pour l'Information sur le Logement des Alpes-Maritimes) tiendra désormais une permanence mensuelle à Biot (au 1<sup>er</sup> étage au Pôle Social, Bât Les Glycines, chemin neuf), tous les 3<sup>es</sup> lundis du mois, de 13h30 à 16h.

Cette permanence est mise en place dans le cadre de la convention qui lie l'ADIL 06 et la CASA et vient compléter celles qui se tiennent déjà sur le territoire de la CASA à Antibes, Valbonne et Vallauris.

L'ADIL 06 appartient à un réseau de 70 ADIL qui couvre plus de la moitié du territoire français. Elle renseigne plus de 17000 personnes par an. Elle est agréée par l'ANIL et conventionnée par le Ministère du Logement. Sa mission est régie par le code de la construction et de l'habitation, article L 366-1. Elle a été créée en 1984 à l'initiative du Conseil général.

L'ADIL 06 donne, gratuitement, toutes les informations nécessaires au particulier (locataire ou propriétaire) pour résoudre son problème de logement. Au cours

d'un entretien avec un conseiller spécialisé en droit de l'habitat, le visiteur prend connaissance des possibilités qui lui sont offertes, ainsi que de ses droits et obligations. Il peut, ensuite, faire un choix ou prendre une décision en toute connaissance de cause.

### Les principales questions traitées à l'ADIL sont :

- . Le droit de la location.
- . La copropriété.
- . Les éléments à prendre en compte pour le choix d'un logement.
- . L'établissement d'un plan de financement adapté à la situation du particulier.
- . Les règles d'attribution des logements HLM, la marche à suivre pour les demandes.
- . Les réservations dans le cadre du 1 % patronal.
- . L'allocation-logement, l'aide personnalisée au logement et les aides spécifiques en matière d'habitat.
- . Le droit des contrats en matière d'accession à la propriété et de construction.
- . Le permis de construire et les règles d'urbanisme.

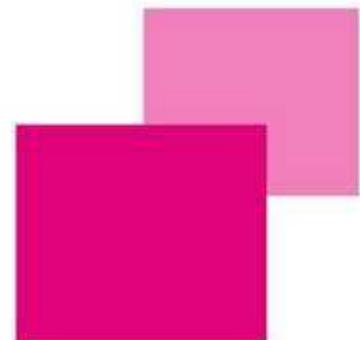
. L'amélioration des logements anciens par le propriétaire-bailleur, par le propriétaire occupant, par le locataire.

. Les relations avec les professionnels de l'immobilier: réglementation, mission, honoraires.

. La fiscalité immobilière.

Le rôle de l'ADIL 06 est uniquement de renseigner. Elle ne remplit aucune fonction commerciale ou de négociation. L'ADIL 06 n'est pas un organisme de défense du consommateur et ne remplit pas de fonction opérationnelle.

C'est Fabrice Richard, juriste à l'ADIL 06 depuis 7 ans, en charge des permanences de Vallauris et Valbonne, qui assure la permanence de Biot, dont la première s'est tenue le 16 avril 2007 au Pôle Social de 13h30 à 16h.



## LES RENDEZ VOUS DES AVF

### « Jeudi 3 mai : Pot d'Accueil des Jeunes/Actifs.

RDV 18h30 à l'AVF.

### « Vendredi 11 mai : Conférence sur l'Europe

L'invité, cette fois, est Jean-Pierre Derisbourg, ancien ambassadeur de l'Union Européenne auprès de l'Organisation des Nations Unies, à New York.

RDV 18h30 à l'AVF.

### « Samedi 12 mai : Visite d'Alcatel Alenia Space

Alcatel est le plus haut lieu astronomique européen d'étude, de fabrication et d'essais de satellite et de sondes spatiales. Cette visite exceptionnelle est l'occasion de découvrir les satellites qui seront demain en orbite autour de la terre.

Après la visite, un déjeuner est prévu au restaurant « Le Brusie » à la Napoule.

### « Dimanche 13 mai : Randonnée VTT au lac des écrevilles

Informations chez Françoise et Roland Schmidt : 06.11.81.03.77.

### « Lundi 14 mai : Oenologie

Cette fois-ci, M. Ott nous fera connaître les vins d'Espagne.

Comme en France, l'Espagne a depuis longtemps adopté un système d'appellations, afin de garantir la qualité et de protéger les viticulteurs et leur marché.

Venez pour une soirée de dégustation des Rioja, Ribera, etc.

Il est impossible de parler de l'Espagne sans parler du célèbre Jerez (ou Xérès).

Découvrez aussi la sélection de vins du Portugal et de Madère.

Inscription obligatoire : Membres 24 €, Autres 26 €, accompagnements compris.

RDV 18h30 à l'AVF.

### « Vendredi 18 mai : Visite à Antibes de la Fondation Hans Hartung & Anna-Eva Bergman, une des plus grandes fondations d'artistes dans le monde, par la richesse et la qualité de ses patrimoines.

RdV à 14h. Informations à l'AVF.

### « Dîner dansant des randonneurs et des VTTistes

Chacun apporte un plat, afin de constituer notre buffet, qui sera d'autant plus fameux que vous le composerez.

Inscription avec désignation du plat proposé.

RDV 19h à l'AVF.

### « Dimanche 20 mai : Excursion à Menton pour visiter le Musée Cocteau et les Jardins Hanbury

Un fortin du XVII<sup>ème</sup> siècle, qui est le seul musée au monde entièrement dédié à l'œuvre du «poète» Jean Cocteau, abrite une incroyable collection de dessins, tapisseries, aquarelles, pastels, céramiques et faïences.

Ensuite, visite des Jardins Hanbury. Là, c'est le rêve : sur les 18 hectares que compte le jardin, neuf sont occupés par des espèces méditerranéennes et les neuf autres par des espèces exotiques. On peut ainsi y admirer une petite forêt « australienne », un jardin « mexicain », une grande variété de succulentes originaires des différents déserts du globe et une belle collection de cycadées d'Extrême-Orient.

RDV 9h30 à l'AVF.

### « Samedi 26 mai : Rallye en pays grassois

On part en voiture de 4 personnes : jeux ludiques, énigmes, pique-nique à apporter.

Fin vers 17h30, puis réception et remise des prix à l'Eden Roc du Cap d'Antibes vers 19h30. Réception offerte par la mairie.

Inscription avant le 18 mai.

### « Samedi 26 mai : Visite guidée de l'observatoire de Nice

L'observatoire, classé monument historique, est situé dans un parc avec une vue magnifique sur la Baie des Anges.

La visite guidée est donc l'occasion d'une agréable promenade.

Construit à la fin du siècle dernier, il se devait d'être, selon les exigences de ce dernier, le plus performant de l'époque. L'observatoire devait donc réunir les plus grandes compétences.

RDV 8h30 à l'AVF.

L'AVF de Sophia Antipolis, qui a vu le jour en 1981, appartient à un réseau national de près de 400 AVF, animés par 10.000 bénévoles qui accueillent chaque année plus de 90.000 familles dans toutes les régions de France.

Trouvez à l'AVF aussi de nombreuses animations régulières : aromathérapie, sophronisation, jeux de société, déjeuners en franco-anglais ou déjeuners en allemand, randonnées et aussi les groupes mamans-enfants, etc.

Horaires de permanence : du lundi au vendredi de 9h30 à 12h30.

Le mercredi, permanence du président de 15h à 18h.

### ADRESSE :

Accueil des Villes Françaises  
Place Sophie Laffitte  
Rue Albert Einstein  
Quartier les Lucioles  
06560 Valbonne Sophia Antipolis

[www.avf-sophia.com](http://www.avf-sophia.com)

email : [avf.sophia@wanadoo.fr](mailto:avf.sophia@wanadoo.fr)

Tel. 04 93 65 43 00

Fax. 04 92 38 92 47

»

## ■ ANCIENS COMBATTANTS

« L'Assemblée générale des Anciens Combattants de Biot a eu lieu le 31 mars dernier.

La séance a été ouverte par son président avec une minute de silence pour ceux qui nous ont quittés et une pensée particulière pour notre ami Pierre Barilari ;

nous avons remercié son épouse qui, malgré son chagrin, était parmi nous.

L'Assemblée a remercié l'adjoint délégué à l'Éducation, aux Sports et au Temps Périscolaire, représentant le maire, ainsi que la présence de l'adjoint délégué à la

Vie communale et intercommunale, au personnel communal et à la sécurité. Le bureau a été reconduit à l'unanimité.

Le pot de l'amitié a été pris sur place.

”

## ■ ECOUTE DEFICIENCE VISUELLE

« La solitude est encore plus pénible quand on est privé d'un sens aussi important que la vue.

Ecoute Déficience Visuelle est un service téléphonique gratuit créé par l'Association Valentin Haüy pour répondre à l'attente des déficients visuels souffrant de solitude, ou ayant simplement besoin, de temps en temps, d'une oreille amicale.

Initialement réservé à l'Île-de-France, il s'est étendu à toute la province et fonctionne deux fois par semaine : les lundi et jeudi après-midis, de 14h à 18h. Il suffit de composer le 0 800 21 21 62.

Pourquoi appelle-t-on ? D'abord parce que l'on se sent seul ou bien en conflit avec son entourage : la cécité n'est pas toujours facile à vivre en famille. On entend aussi les personnes aveugles qui ne supportent plus leur handicap, les malvoyants qui ne veulent pas s'avouer que leur état s'est aggravé et refusent de porter la canne blanche. Parfois, il s'agit d'une demande de renseignement pratique, ce qui n'est pas l'objet d'Ecoute Déficience Visuelle, mais montre bien que l'on ne sait pas toujours à qui s'adresser. Et puis, appellent ceux qui ressentent le simple besoin de parler à quel-

qu'un, même s'ils vivent en maison de retraite.

Ces personnes aveugles ou malvoyantes ont, pour les écouter de façon anonyme, les comprendre et leur redonner confiance (« on nous remet le pied à l'étrier » disent certains), l'oreille amicale de deux personnes spécialement formées au handicap visuel.

« C'est le meilleur moment de la semaine », remercient les habitués ! Car il y en a...

”

## ■ ASSOCIATION DU COLLECTIF DES SOLIDARITES 2000

« L'Association du collectif des solidarités 2000 vous propose, le samedi 2 juin 2007, de 14h à 20h, espace Vernante : une journée de Sensibilisation à l'Économie et au Développement Solidaires, en partenariat avec le S.E.L «Système d'Échange Local» de Biot.

### ACTION :

Organisation d'une action de sensibilisation et d'information « La Consommation Citoyenne et Responsable »

### . Préambule

Le Collectif des Solidarités 2000 constitue sur les Alpes Maritimes un pôle ressource pour la promotion de l'économie solidaire. Depuis 2003, la Maison de l'Économie et du Développement Solidaires organise des événements, met en place des animations vers différents publics, contribue à créer des liens entre associations, société civile et acteurs institutionnels.

La commune de Biot a toujours

été présente aux Rencontres annuelles des Économies Solidaires, preuve de son engagement sur les questions de société qui y sont soulevées.

### . Objectif

S'engager sur le territoire de Biot et aller à la rencontre de ses habitants à travers une première action de sensibilisation à la consommation citoyenne et responsable, thème d'actualité et préoccupation partagée par tous. Ceci en collaboration avec les associations de Biot dont le SEL (Système d'Échange Local).

Donner la possibilité au public de mieux connaître les acteurs et les initiatives d'économie solidaire existantes sur le territoire.

### . Description de l'action

Une conférence sur le thème de la consommation citoyenne et responsable.

Une exposition et de la documentation.

### . Moyens mis en oeuvre

Moyen humain :

Une salariée de l'ACS sera en charge de l'organisation et de la communication autour de cet événement.

Mobilisation des intervenants locaux et régionaux au sein du réseau du Collectif des Solidarités.

### . Planification

Le samedi 2 Juin 2007

### RENSEIGNEMENTS :

Maison de l'Économie et du Développement solidaires

2, rue Louis Funel, Garbejaire 06560 Valbonne - Sophia-Antipolis.

Tél et Fax : 04 92 38 94 26  
acs2000@wanadoo.fr  
ou S.E.L de BIOT.

Système d'échange local de Biot

Tel et Fax : 04 93 65 65 12  
beatrice.triki@wanadoo.fr

”



## MILLE CHŒURS POUR UN REGARD

classe des enfants de l'école Saint-Roch, la classe de CM2 dirigée par Sylvie Nirascou et Emmanuelle Rudio, la classe de CM1 d'Alain Marty dirigée par Nadine Ceniccola, la classe de CE2 dirigée par Annie Pinier dont la prestation fut appréciée et très applaudie.

Lei Cagnencq, Li Cigaloun d'au Cros, la chorale Siou d'aquí du Safranier d'Antibes, l'Amicale Biotoise des Traditions sont venus partager ce moment d'amitié et de solidarité avec nous, pour vaincre les maladies de la vue.

Umberto Tozzi fut le parrain de cette manifestation avec la chanson *Ti Amo* chantée par tous les enfants des écoles du village à la fin du spectacle. L'amicale est heureuse de remercier tous les bénévoles qui ont œuvré pour cela, un grand merci à Jacqueline Novarese, à qui l'on doit la coordination de ce spectacle, ainsi qu'à Monsieur le Curé pour l'autorisation de faire cette soirée dans l'église.

Ce fut une soirée fort sympathique ; on a recueilli la somme de 1 041 €. Nous remercions aussi vivement tous les donateurs qui ont fait de cette soirée une rencontre généreuse et amicale.

« L'Amicale a organisé le samedi 17 mars, à 20h30, un concert à l'église du village, au profit de l'association « Rétina » dans le cadre « Mille chœurs pour un regard ». Avec les participants suivants : la

du Safranier d'Antibes, l'Amicale Biotoise des Traditions sont venus partager ce moment d'amitié et de solidarité avec nous, pour vaincre les maladies de la vue.

## RAID 4L TROPHY

« Le Raid 4L Trophy 2007 est terminé. La 4L a tenu bon et l'équipage s'est classé à une honorable 210<sup>e</sup> place sur environ 1 000 voitures au départ. Nous avons déposé les fournitures scolaires en chemin, ce qui, réuni avec les autres équipages, fait un total d'environ 50 tonnes de matériel

scolaire pour scolariser 5 000 enfants et venir en aide à 10 000 autres. Nous en profitons donc pour remercier la commune de Biot et toutes celles et ceux qui nous ont aidés par des dons ou simplement du

temps passé avec nous, au cours de la préparation de cette magnifique aventure.



# 24<sup>ème</sup> Festival des Heures Musicales de Biot

24<sup>E</sup> FESTIVAL DES HEURES  
MUSICALES :  
DU 18 MAI AU 22 JUIN



Le 29 mars dernier, à l'occasion d'une conférence de presse, la directrice artistique Liliane Valsecchi

a lancé la 24<sup>e</sup> édition du Festival des Heures Musicales de Biot, en présence des médias et de nombreuses personnalités.

Un festival de très grande qualité qui, depuis sa création, se conjugue avec amitié, émotion et partage.





Rendez-vous incontournable de la saison, le Festival des Heures Musicales de Biot fête cette année son 24<sup>e</sup> anniversaire avec une série de 6 concerts exceptionnels avec les plus grands interprètes, du 18 mai au 22 juin prochains.

Organisé par l'association Les Heures Musicales de Biot, ce festival est soutenu par la ville de Biot, le Conseil général et le Conseil régional.

Fidèle à ses habitudes, le festival maintient le cap d'une programmation exigeante et éclectique, proposée dans l'Église Sainte Marie Madeleine à l'acoustique étonnante. Il permet de retrouver des

artistes qui ont touché son public, lors des précédentes éditions et de faire découvrir de nouveaux talents.

C'est toujours avec grand soin et dynamisme que la directrice artistique, Liliane Valsecchi, a organisé un programme de qualité. La réservation se révèle indispensable pour des raisons de sécurité et de capacité des lieux. Une navette est assurée les soirs de concert.

## UNE PROGRAMMATION EXCEPTIONNELLE

### • VENDREDI 18 MAI

« Vers la flamme »

**Brigitte Engerer**, piano  
**Daniel Mesguich**, récitant  
Schubert, Listz, Scriabine

### • VENDREDI 25 MAI

« Bon anniversaire Monsieur Badura-Skoda »

**Paul Badura-Skoda**, récital piano

Bach, Haydn, Beethoven, Schumann

### • VENDREDI 1<sup>ER</sup> JUIN

« Soul conversation »

**Jean-Jacques Milteau**, harmonica

**Manu Galvin**, guitare  
**Michael Robinson**, chant  
**Ron Smith**, chant

Carte blanche

### • MERCREDI 6 JUIN

« Duo d'exception »

**Renaud Capuçon**, violon  
**Nicholas Angelich**, piano

Schumann, Brahms, Grieg

### • VENDREDI 15 JUIN

« Carte blanche »

**Demi Evans and the Hands**, chant

**Nicolas Noel**, claviers  
**Frédéric Morisset**, guitares  
**Joël Netry**, percussions

### • VENDREDI 22 JUIN

« Une légende à Biot »

**Nelson Freire**, récital piano

Bach/Siloti; Beethoven, Chopin, Schumann, Villa Lobos

## CONCERTS À 21H - ÉGLISE DE BIOT

Tarifs : 35 €, 30 €, 25 €, 15 € (étudiants) concerts des 18 mai, 25 mai, 6 juin et 22 juin

Tarifs : 30 €, 25 €, 20 €, 15 € (étudiants) concerts des 1<sup>er</sup> juin et 15 juin

Réservations auprès de l'Office de tourisme : 04 93 65 78 00

## BRÈVE PRÉSENTATION DES ARTISTES...

### Brigitte Engerer, piano



Des études musicales commencées à l'âge de 5 ans, un premier concert donné en public l'année suivante, tels sont les débuts de Brigitte Engerer... La suite est à l'image du commencement : conservatoire de Paris, de Moscou, multiples prix et récompenses... Sa carrière est internationale,

elle joue dans les orchestres philharmoniques du monde entier. Depuis 1992, elle enseigne au Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris.

### Daniel Mesguich, récitant



Après des études d'art dramatique au Conservatoire de Marseille, Daniel Mesguich intègre le Conservatoire National supérieur d'Art Dramatique de Paris. Il mène parallèlement de multiples activités : acteur, au théâtre, au cinéma et à la télévision ; metteur en scène de théâtre et d'opéra et, enfin,

auteur de nombreux articles sur le théâtre, d'essais, de traductions. Il prête en outre régulièrement sa voix à la radio, en tant que récitant. Cette polyvalence fait de lui un homme de scène complet.

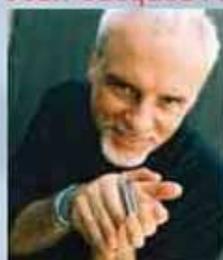
### Paul Badura-Skoda, piano



Paul Badura-Skoda est un symbole : celui du plus illustre représentant actuel de la tradition viennoise, assumant les acquis du prestigieux passé en les confrontant aux découvertes de la musicologie de pointe. Son activité majeure, celle par laquelle son nom restera associé à une évolution capitale de

l'histoire de l'interprétation, c'est la découverte des instruments d'époque, dont « la sonorité authentique touche l'auditeur de notre temps avec une plus grande immédiateté que lors d'une interprétation de qualité égale jouée sur un piano de concert ».

### Jean-Jacques Milteau, harmonica



Jean-Jacques Milteau, pape incontesté de l'harmonica de ce côté-ci de l'Atlantique, est un virtuose que le monde entier nous envie. À son actif, une technique époustouflante et une inventivité sans borne, qui le font naviguer dans les univers les plus éclectiques, valsant allègrement du blues à

la country et des rythmes sud-africains aux mélodies celtiques.

### Renaud Capuçon, violon



Né à Chambéry en 1976, Renaud Capuçon est admis à 14 ans au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris. Il reçoit de très nombreuses distinctions et intègre de grands orchestres philharmoniques du monde entier. Passionné de musique de chambre, il crée en 1995 son propre festival à Chambéry.

### Nicholas Angelich, piano



Né aux États-Unis en 1970, Nicholas Angelich commence le piano à l'âge de 5 ans avec sa mère et donne son premier concert à 7 ans. A 13 ans, il entre au Conservatoire National Supérieur de Paris. Grand interprète du répertoire classique et romantique, il participe à l'intégrale des

sonates de Beethoven dans différents pays. Il s'intéresse beaucoup à la musique du vingtième siècle (Rachmaninov, Prokofiev, Chostakovitch...). Il se produit dans le monde entier.

### Demi Evans, chant



Tous ceux qui l'ont vue sur scène sont unanimes : Demi Evans possède bien davantage qu'une voix, c'est avant tout une interprète lumineuse, dont la sincérité, la force de conviction et l'exubérance font sortir de leur coquille les spectateurs les plus blasés. Demi s'exprime avec d'autant plus de force qu'elle

met sa formidable énergie au service de son propre répertoire, écrit et composé à quatre mains avec son complice et mentor, Fred Morisset.

### Nelson Freire, piano



Né au Brésil en 1944, Nelson Freire commence le piano à 3 ans et donne son premier récital à 5 ans. Il obtient de nombreux prix, étudie la musique et commence sa carrière internationale en 1959. Il intègre de prestigieuses formations dans le monde entier. Nelson Freire a été nommé « Soliste de l'année 2002 » aux Victoires de la musique

et nommé « Victoire d'honneur pour l'ensemble de sa carrière » en janvier 2005. Son disque Chopin a été nommé aux Grammy Awards 2006.

# CULTURE, ART, ARTISANAT

## APEROS MUSICAUX



Comme chaque année, les Apéros Musicaux viennent nous bercer de leurs mélodies tous les samedis de mai et de juin, de place en place au coeur du village.

Cette année au programme :

- **Samedi 5 mai**  
Place De Gaulle  
**Le JMSU Soul Brass Band**
- **Samedi 12 mai**  
Théâtre de Verdure  
**JM Jafet Joga Quintet**
- **Samedi 19 mai**  
Place Marius Auzias  
**Barthalo**

- **Samedi 26 mai**  
Place de la Catastrophe  
**Sashird Lao**

- **Samedi 2 juin**  
Théâtre de Verdure  
**Eddy Gaulein-Stef Quintet**

- **Samedi 9 juin**  
Théâtre de Verdure  
**Linus Olsson Sextet**

- **Samedi 16 juin**  
Place de la Catastrophe  
**Ben Mazué**

Accès libre

En cas d'intempéries les concerts auront lieu à l'école St Roch

## CONCERTS DE MIDI DE SOPHIA DU MOIS DE MAI

• **Lundi 14 mai « Barthalo »**  
jazz manouche :

**Philippe Noël**, violon

**Patrick Barla**, contrebasse

**François Lelievre et Christofer Fritsch**, guitares

**Stéphane Durand**, guitare et chant.

Avec son violoniste, ses trois guitaristes et son contrebassiste, Barthalo est un quintet de jazz

aux couleurs multiples. Avec un répertoire composé aussi bien de standards et chants manouches que de compositions proches du flamenco, la dynamique de ce groupe emporte le public par ses envolées virtuoses dans un voyage à travers le temps et autour du monde.

Le concert aura lieu à la Galerie de la Fondation, Place Sophie Laffitte à Sophia Antipolis et commencera

à 12h15 précises.

Prix des places :

- 13 € pour les adhérents à l'association des « Concerts de Midi », l'AVF Sophia antipolis, l'association Sophia Antipolis, les étudiants.

- 17 € pour les non adhérents.

## LES VISITEURS DU SOIR



• **L'ETOILE DU SOLDAT**

Jeudi 3 mai à 20h30

Dimanche 6 mai à 18h

Mardi 8 mai à 18h

• **CONCERT ET CINEMA**  
vendredi 4 mai à 20h : **SASHIRD LAO** en concert  
22h, film : **WALK THE LINE** de James Mangold

• Patrimoine : **COMME UN TORRENT** de Vincente Minelli  
Dimanche 6 mai à 20h30  
Mardi 8 mai à 20h30

• **WALK THE LINE**  
Lundi 7 mai à 18h

• **ENSEMBLE C'EST TOUT**

Jeudi 10 mai à 20h30

Dimanche 13 mai à 18h

Lundi 14 mai à 14h

• **DARK HORSE (V.O.)**  
Dimanche 13 mai à 20h30  
Lundi 14 mai à 20h30

• **ANGEL (V.O.)**  
Jeudi 17 mai à 20h30  
Dimanche 20 mai à 17h30

• **46e Semaine Internationale de la Critique**  
Du vendredi 18 au jeudi 24 mai  
7 courts métrages, 7 longs métrages.

En présence des réalisateurs, des acteurs et des critiques

• **J'ATTENDS QUELQU'UN**  
Dimanche 27 mai à 18h et 20h30  
Lundi 28 mai à 20h30

• Dans le cadre des Journées de l'Environnement :  
**NOTRE PAIN QUOTIDIEN**  
Jeudi 31 mai à 20h30

En prévision : **ENTRE ADULTES, TRÈS BIEN MERCI, BLOOD DIAMOND**

Les Visiteurs du Soir  
Le Pré des Arts - Valbonne  
04 93 12 91 88

## LES RENDEZ VOUS CULTURELS DE L'ESPACE MULTIMEDIA

### • Exposition de photos « Céline Guesdon »

Dans le cadre de ses rendez-vous culturels, l'Espace Multimédia de Biot vous invite à découvrir l'exposition photos de Céline Guesdon, artiste biotoise, qui, par un procédé photographique original, la « photosynthèse », invente un univers personnel et décalé.

### • Concours de photos montage

Parallèlement à cette exposition, participez à un concours de photo montage ouvert à tous.

Concoutez dans l'une des deux catégories, enfants ou adultes. Envoyez nous par email ([espacemultimedia@biot.fr](mailto:espacemultimedia@biot.fr)) ou déposez-nous un montage photo original au format .JPG.

Le sujet est totalement libre, figuratif ou non, en couleurs ou en noir et blanc.

Laissez libre cours à votre imagination et réalisez une création unique. Les travaux les plus originaux seront récompensés : dans les deux catégories, deux gagnants seront sélectionnés par un jury et recevront un prix.

**Pour plus de renseignements sur ce concours, merci de prendre contact avec l'Espace Multimédia de Biot au 04 93 74 58 69**

### • Les ateliers d'initiation

Venez participer aux ateliers d'initiation : Windows, Word, Photo, Video, Musique assistée par ordinateur...N'hésitez pas à vous inscrire sur nos listes d'attente pour être sûr de pouvoir y participer.

### • Les lundis musicaux de l'Espace Multimédia

L'Espace Multimédia propose ses services aux musiciens et aux chanteurs de Biot.

Le « home studio » est équipé d'enceintes d'écoute, de micros chant et instruments, d'une carte son avec prise XLR et entrée Jack, d'un sampleur et de divers logiciels d'édition...

Venez mixer vos morceaux ou maquettes, posez votre voix sur une bande son, enregistrez vos instruments, composez ou créez vos playbacks...L'Espace Multimédia propose également une aide à la composition et aux arrangements.

Espace Multimédia de Biot  
7 chemin des Bâchettes  
06410 Biot  
04 93 74 58 69  
[espacemultimedia@biot.fr](mailto:espacemultimedia@biot.fr)



## LES ARTS O PLURIEL : APPEL AUX ARTISTES

Le 8 juillet, l'association Passe Muraille organise pour la 3ème année consécutive les « Arts O Pluriel » (expositions et spectacles de rue).

Alors si vous êtes artiste plasticien, photographe, céramiste... venez exposer et vendre vos œuvres

dans la rue principale du village de 14h à 19h (emplacement gratuit, 3m linéaire).

Si vous êtes intéressé, vous pouvez envoyer un aperçu de votre travail et vos coordonnées à Passe Muraille le 15 mai au plus tard.

Contact : Passe Muraille chez Danjaume Gilles Groupe scolaire du Moulin Neuf Route d'Antibes 06410 Biot.

Tél : 06 72 81 25 29  
06 64 32 11 72.

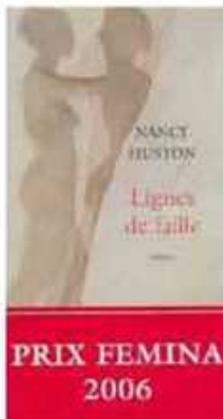
## RENCONTRES DE LECTEURS : LE RENDEZ-VOUS DES MORDUS DE LECTURE ET AUTRES CURIEUX

Les Rencontres de lecteurs : groupe constitué de quelques aficionados de la lecture, qui a permis de critiquer et de répertorier une centaine de livres depuis près de deux ans et demi. Certains viennent régulièrement avec des coups de cœurs personnels et permettent aux bibliothèques de les acquérir, d'étoffer leurs fonds et de les faire connaître aux autres lecteurs.

Ces rencontres de lecteurs (ou comité de lecture) ne sont pas qu'un catalogue de critiques de livres, c'est avant tout l'occasion unique de prendre le temps de l'échange et d'impliquer chacun à la vie des bibliothèques.

Ce rendez-vous matinal offre des discussions riches. C'est un temps bénéfique pour parler de son quotidien de lecteur, de ses goûts littéraires ou de ses hobbies culturels... Enfin, c'est un moyen pour les bibliothécaires de mieux connaître leur public afin de répondre à leurs attentes.

● **Samedi 12 mai 2007, Bibliothèque St Exupéry à 10h30**



« **Lignes de faille** » Nancy Huston, 2006 - Roman -



C'est un enfant de 6 ans qui nous parle de la façon dont il voit ses parents et les adultes en particulier. Une vision et une description du jugement

d'un enfant sur le comportement des adultes très dur. Un livre un peu désespéré. M.L.

« **Tours et détours de la vilaine fille** » Mario Vargas Llosa, Gallimard, 2006

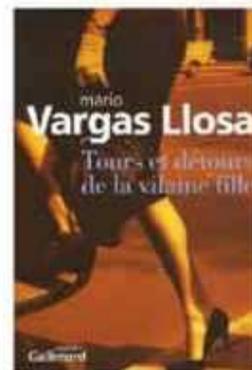


C'est l'histoire d'une passion, d'un amour fou d'un garçon pour une fille, dont il ne parviendra jamais à se détacher. Il le retrouve puis le poursuit au bout du monde. Histoire d'une obsession : « je l'aimais comme une bête, c'est pas

de l'amour, c'est de la rage (...) Moi je l'ai dans la peau ».

Il l'aime parce qu'elle est une aventurière, rebelle, franche, insaisissable ; elle est entourée de mystère. Toute relation avec elle est vouée à l'échec, mais il ne désespère pas. Les deux personnages ont un intérêt commun à être ensemble : il est son port d'attache, elle est sa passion.

Un vrai coup de cœur ! MV.



## DES ÉCRIVAINS EN HERBE À LA BCD DU GROUPE SCOLAIRE E.OLIVARI

A l'occasion du Printemps des Poètes dont le thème était cette année «La lettre d'amour», l'équipe des Bibliothèques de Biot a proposé un atelier d'écriture avec les élèves de l'Ecole Eugène Olivari, dont les textes sont actuellement exposés à la bibliothèque Saint-Exupéry au quartier Saint Philippe.

Nous vous offrons quelques-unes des créations des élèves et invitons les parents des petits poètes en herbe à visiter l'exposition.



Cendrion qui mange toujours  
Des bonbons et Alphane qui est  
Moins intelligent qu'un âne.  
Rien ne va ici ; ils font que tricoter pendant  
toute la soirée.

Il s'assoit dans la forfeuille pour boire  
son jus d'amour en criant : « A ma petite  
Cendrion ! »

Safoine CM 1

Illustration : « La tentation de Sir Perceval », 1894  
Arthur HACKER (1858-1919)



Il était une fois au temps des rois  
Un couple d'amoureux qui ferma la porte  
Pour qu'on ne les voie pas se faire un bisou sur la bouche.  
Le gars était pied nu pour être prêt à aller dans le lit pour  
faire l'amour

Dans des draps en velours ;  
Toute la nuit ils le firent.

Quentin CM1

Illustration : « Le verrou », 1777  
Jean-Honoré FRAGONARD (1732-1806)



*Une nuit très noire une fille et un homme se font peindre.  
Ils étaient robotiques, en fer.  
Ils étaient très amoureux, dans des cités anciennes, ils se câlinaient.  
Tous deux avaient pour T-shirt une armure et un pantacour, la fille avait un sac triangulaire.  
Derrière eux la mer dansait ; bleu turquoise était l'eau.  
Cette vie pour vous est belle mais pour eux c'était normal.*  
Solène CM 1

Illustration : *Hector et Andromaque* », 1946  
Giorgio De CHIRICO (1888-1978)



*Un jour à la plage une maison  
blanche comme turlututu  
Des sables éléphant en train de  
s'embrasser  
Devant plein de tortues  
Ils aimaient s'enlacer.*  
Laura CM2

Illustration : « *Figures au bord de la mer* », 1931  
Pablo PICASSO (1881-1967)-

*Amour, Soleil tous s'embrassent  
Mon amour pure, généreux.  
Où cela se passe  
Une mer calme, rien ne se passe  
Rare mais possible, un baiser.*  
Estelle CM2

## ■ RAPPEL « CONCOURS D'ÉCRITURE POÉTIQUE » : AAAH, L'AMOUR...

Vous avez encore jusqu'au **26 mai 2007** pour nous faire parvenir vos productions. Pour participer dans la catégorie « Public » (de 13 à 113ans), c'est très simple et ouvert à tous : pas besoin d'être écrivain pour participer !

Il suffit de nous envoyer votre texte sur un support de type **carte postale** (que vous pouvez créer et illustrer vous-même) en utilisant les 10 mots suivants :

**Abricot, Amour, Bachi bouzouk, Bijou, Bizarre, Chic, Clown, Mètre, Passe-partout, Valses**

N'oubliez pas de fournir avec votre carte postale poétique, une feuille à part mentionnant le titre de votre texte et vos coordonnées afin de pouvoir vous joindre en cas d'attribution d'une petite récompense !

Pour les internautes, vous avez également la possibilité de concourir

en expédiant à l'adresse ci-dessous votre carte postale virtuelle : [bibliotheques@biot.fr](mailto:bibliotheques@biot.fr)

La remise des prix aura lieu à l'occasion de la manifestation « Culture en Places », le samedi 16 juin 2007 à 10h, place de l'église à Biot.

Bonne chance et à bientôt !

## Agenda

● **BIBLIOTHÈQUE ST EXUPÉRY :**  
- Rencontres de Lecteurs (Comité de Lecture) :

Samedi 12 mai 2007 de 10h30 à 11h30

Ouvert à tous. Pensez à apporter vos livres coups de cœur !

Renseignements au 04.93.65.5799 ou 04.93.65.24.54 (Magali)

● **BIBLIOTHÈQUE GEORGE SAND :**  
- Atelier d'illustration (animé par Laura Rosano)

Mercredi 2, Mardi 15 et Mardi 29 Mai 2007 de 19h30 à 22h30

Renseignements au 04.93.65.5799 ou 04.93.65.24.54 (Claire)

- Atelier d'écriture (animé par Françoise Laurent)

Samedi 12 Mai 2007 de 15h à 17h

Renseignements au 04.93.65.5799 (Delphine)

### FERMETURES EXCEPTIONNELLES

Les bibliothèques municipales seront fermées à l'occasion des jours fériés suivants :

- Mardi 1er Mai (Fête du travail)
- Mardi 8 Mai (Armistice 1945)
- Jeudi 17 Mai (Ascension)

# PATRIMOINE, HISTOIRE LOCALE, TRADITIONS

## PELERINAGE DE LA GAROUBE : DIMANCHE 6 MAI



Sous la bannière de l'Amicale Biotoise des Traditions, nous vous invitons à participer au pèlerinage de la Garoupe conduit par l'Abbé Arnaud. Départ prévu devant l'auberge du coin à 7h30.

La procession sera accompagnée sur tout le parcours

délicieux pan bagnat offert par l'amicale, avant la montée du Calvaire vers Notre Dame. 11h office religieux et 11h45 vin d'honneur et pique nique sous la pinède.

- 7h30 : Départ devant le Bar du Coin
- 10h : Halte à la commune libre du Safranier
- 10h30 : Halte pan bagnat port de la Salis
- 10h45 : Montée du calvaire avec Monsieur le Curé
- 11h : Office religieux à l'église de la Garoupe
- 11h45 : Vin d'honneur
- 12h30 : Repas en plein air dans ce magnifique site

“ Rappelons que depuis des siècles les habitants de Biot allaient à pied jusqu'à notre Dame de la Garoupe afin de demander la pluie pour les cultures et les réserves d'eau du village

par nos amis du Cepoun de Vence, accueillie sur la commune libre du safranier pour une pause conviviale « petit déjeuner ». Le cortège reprend son chemin jusqu'à la Salis où l'attend un

## FÊTE DE LA SAINT-ELOI : LES 2 ET 3 JUIN

“ Festo de la Sant-ALOÏ E dei vint-ans de l'Amicalo inouguracioun dei carriero d'au vilage en prouvençau

### • Samedi 2 Juin :

• 21h : Egleiso d'au vilage le chanteur provençal Guy Bonnet compositeur de la source

### • Dimanche 3 Juin :

• 10h : place St-Eloi : départ du défilé équestre et folklorique en tenues traditionnelles de camargue avec et la pèna Taurine de St-Etienne du Grés gardians et arlésiennes

• 11h : découverte des noms de rues en Provençal

• 11h30 : Place St-Eloi : vin d'honneur bénédiction des bêtes

• 12h30 : Place général de Gaulle : repas avec animation musicale

• 15h : danses folklorique défilé des bêtes sur les places

## FEUX DE LA SAINT-JEAN

“ Le traditionnel feu de la Saint Jean se déroulera le samedi 23 juin au Jardin Frédéric Mistral ”



## LES JARRES DE BIOT

### • HISTOIRE

Le thème de la manifestation « Carte Blanche au Paysage Jardins en pots » donne l'occasion de revenir sur ce qui fut une grande aventure de l'histoire biotoise, La Poterie.

D'après divers documents conservés dans les archives des Bouches-du-Rhône, les habitants du castrum de Buzoto fabriquaient des jarres dès le début du moyen âge (1200 - 1300). Et sans doute bien avant, mais nous n'en avons aucune trace pour l'instant. En 1470, les familles originaires du Val d'Oneille, venues s'installer (et repeupler Biot) commencèrent à fabriquer des jarres et des poteries utilitaires en terres vernissées.

La production se développa et, pendant un siècle et demi, elle connut des périodes de grande prospérité alternant avec des crises de surproduction. Des quantités énormes de jarres sont sorties des fours biotois. 35 fabriques ont pu produire jusqu'à 588 000 barils de jarres par an, soit l'équivalent de 84 000 jarres moyennes de 7 barils (120 litres environ). Vers 1650 les potiers de Biot exportaient déjà des jarres. Vers 1730, contrairement aux assertions d'un notable de l'époque, ce n'est pas le « libertinage et la paresse » qui auraient entraîné les habitants de Biot vers une quasi industrialisation de la poterie, mais bien plutôt la famine causée par la destruction des récoltes dues à l'invasion de 1707 et les gelées de 1709.

Les jarres étaient utilisées, à l'époque, pour de nombreux usages : conservation des liquides (huile, vin, eau, etc...), mais aussi pour les engrais, les céréales, les olives, les fruits et légumes secs, les plantes aromatiques, les saumures, etc, ... Les jarres de Biot étaient vendues dans toute la Provence et aussi « exportées ».

Au début du XIXe s. les jarres de Biot constituaient la partie la plus importante du commerce du port d'Antibes. Elles étaient expédiées vers Marseille, puis, de là, vers les ports méditerranéens comme

Gênes, Bastia, Cagliari, Livourne, ceux du Levant et de l'Afrique. La diffusion des jarres de Biot fut donc quasiment mondiale, puisqu'on en retrouve en Amérique du Nord et du Sud, dans l'Europe du Nord et dans des pays de langue française en Afrique et en Asie. Dans la deuxième moitié du XIXe s., l'évolution des techniques de fabrication, le remplacement de l'argile par le métal, le béton, plus

LA DIFFUSION DES JARRES DE BIOT FUT DONC QUASIMENT MONDIALE.

tard au XXe s. par les plastiques et l'amélioration continue des moyens de transport provoquèrent le déclin des fabriques de poteries. Il ne restait plus que cinq fabriques en 1910. Après la première guerre mondiale, la poterie n'était plus utilitaire, mais le goût pour les décorations provençales de la terre cuite permit un renouveau de la poterie. Après 1945, et grâce à la notoriété de grands artistes, la production de céramique continua à se développer.



Jarre de Biot

### • LES JARRES DE BIOT FABRICATION

Au début du XVIIIe s. 32 fabriques produisaient des poteries et en particulier des jarres.

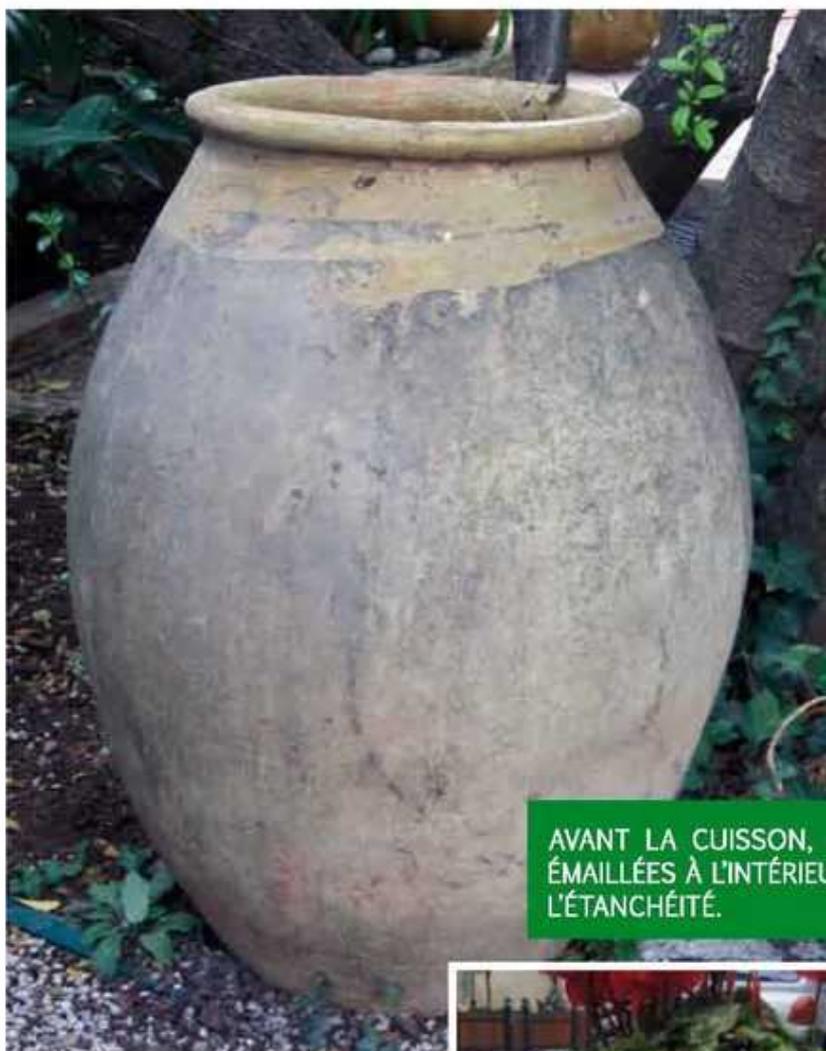
L'argile provenait en partie de terriers situés sur Villeneuve-Loubet. Cette terre peu résistante au gel était mélangée avec de la terre en provenance de Vallauris, plutôt utilisée pour les poteries alimentaires. C'est cette terre beige clair, appelée terre de Biot, qui est encore utilisée pour la fabrication des jarres.

Une demi-douzaine de « mines » est encore indiquée sur la carte I.G.N. de 1958. L'argile était transportée à dos de mulet jusqu'à Biot. C'était les femmes qui chargeaient et déchargeaient la terre, sur des « couffes » qu'elles portaient sur la tête.

Les jarres étaient fabriquées entièrement à la



De nombreuses jarres dans le village rappellent le passé glorieux de la production de jarres à Biot



Jarre de Biot

main avec une petite spatule, par la technique dite « au colombin ». Le potier montait la jarre en tournant autour de la pièce sans utiliser un moule ou un tour car le poids de la terre était trop important. Ce poids exigeait d'ailleurs des temps de séchage alternés avec les temps de fabrication afin de laisser la terre se raffermir avant de continuer de monter la pièce. L'organisation du travail prévoyait donc le montage de plusieurs jarres en même temps.

Un temps d'exposition à l'ombre puis au soleil finissait de faire sécher l'argile avant l'enfournement pour la cuisson.

Avant la cuisson, les jarres étaient émaillées à l'intérieur pour en assurer l'étanchéité. Le vernis était déposé traditionnellement avec un pinceau fait de cheveux de femme ou d'enfant attachés sur un roseau. Des coulures se

AVANT LA CUISSON, LES JARRES ÉTAIENT ÉMAILLÉES À L'INTÉRIEUR POUR EN ASSURER L'ÉTANCHÉITÉ.

produisaient sur le rebord donnant cet aspect rustique bien connu. Les jarres étaient installées dans les fours sur des supports de terre cuite, les plus grandes étaient placées en bas. Puis, la porte hermétiquement fermée, les fours étaient chauffés très progressivement pendant trois à cinq jours (selon la dimension du four), jusqu'à la température de 800 degrés (et parfois davantage jusqu'à 920 degrés). On surveillait la cuisson par une ouverture placée en haut du four et lorsque le reflet de la couleur du vernis des jarres sur la voûte du four était correct, on éteignait le feu. Les ouvertures de la voûte et du foyer étaient alors obstruées et on laissait refroidir cinq à six jours avant de défourner.

La contenance des jarres fut normalisée par les potiers selon une unité de base, le baril, qui correspondait à 16 à 18 litres. Des jarres de un demi baril (9 litres) à

12 barils (200 litres) étaient couramment fabriquées. Les « bâtardes » nommaient celles de 6

barils, celles de 8 étaient appelées « les grandes », celles de 9 barils : « les trois au cent ». Certaines fabrications spéciales pouvaient atteindre 300 litres. D'autres encore, pouvant atteindre une contenance de 160 barils, ont été réalisées pour des « tines » (cuves).

De nombreuses maisons de Biot, anciennes poteries, portent encore le souvenir de cette activité.

*Pierre Cartier (Arezzo) pour le groupe patrimoine*



Petit jeu, où se trouve cette jarre à Biot ?

# VIE SCOLAIRE, PETITE ENFANCE, JEUNESSE

## CENTRE DE LOISIRS ENFANTS ET ADOS : LES VACANCES D'ÉTÉ 2007

● **Centre de Loisirs Enfants (3-11 ans)** : Groupe Scolaire Eugène Olivari, 40 avenue St Philippe  
- 04.92.38.07.60

Ouvert du jeudi 5 juillet au mercredi 22 août inclus.

● **Centre de Loisirs ados (11-17 ans)** : Espace des Arts et de la Culture – chemin de la Fontanette  
- 06.20.39.50.74

Ouvert du lundi 9 juillet au vendredi 17 août inclus.

### MODALITÉS D'INSCRIPTIONS :

**Les inscriptions se dérouleront du lundi 29 mai au mardi 5 juin 2007 de 17h à 19h, salle des Associations – 12 bis route de Valbonne – 06410 BIOT.**

Les fiches d'inscription pourront être retirées à la mairie, au pôle éducation, au Point Jeunes de 16h à 19h, au Centre de Loisirs Enfants ou à l'Espace des Arts et de la Culture dès le 14 mai 2007.

### N'oubliez pas de vous munir :

#### ● pour l'inscription, de :

- la feuille d'inscription dûment remplie ;
- la photocopie de la page de vaccination du carnet de santé de l'enfant ; si l'enfant n'est pas vacciné, fournir un certificat médical.

#### ● pour le paiement, de :

- votre quotient familial délivré par la Caisse d'Allocations Familiales ([www.nice.caf.fr](http://www.nice.caf.fr) ou 08.20.25.06.10) calculé sur les revenus de 2005. Sinon, merci de vous présenter aux inscriptions avec :
- le ou les avis d'imposition 2005 du foyer ;
- le livret de famille ;
- la photocopie de l'attestation de versement des prestations mensuelles CAF.

Si votre enfant a déjà fréquenté le Centre Enfants ou Ados au cours de l'année 2007, les pièces demandées ci-dessus ne sont

pas à fournir.

Pour le Centre Ados, une adhésion annuelle de 3€ vous sera demandée.

### IMPORTANT :

#### ● **Votre quotient familial est calculé à partir de l'avis d'imposition 2005.**

Il peut être recalculé lors de l'inscription, si votre situation personnelle et/ou professionnelle a changé. Les situations que nous prenons en compte sont les suivantes :

- Décès de l'un des conjoints :  
Dernier bulletin de salaire

- Chômage :  
Notification des ASSEDIC

- Changement de situation professionnelle :  
Attestation de l'employeur et dernier bulletin de salaire

- Divorce :  
Jugement du divorce et dernier bulletin de salaire

● Afin d'assurer une meilleure gestion des services, toutes les inscriptions, pour lesquelles la présence d'un représentant est nécessaire, sont obligatoirement prises dans la salle des Associations (Espace Vernante) aux dates et aux horaires indiqués ci-dessus.

**Les inscriptions déposées dans les boîtes aux lettres des écoles et de la mairie, au centre de loisirs ou au Point Jeunes ne seront pas prises en compte et l'enfant sera considéré comme non inscrit.**



## SEJOURS ENFANTS 3-11 ANS : ETE 2007



Le service « Animation - Enfance » propose, cette année, 2 séjours

de 8 jours et 7 nuits pour les enfants âgés de 8 à 11 ans (enfants nés entre 1996 et 1999).

Ces séjours répondront au besoin de découvertes d'activités nouvelles, d'activités de pleine nature, d'envie de sortir de l'ordinaire vers de « l'extra-ordinaire ». Le service fera appel, comme les autres années, à un prestataire de service.

• **L'inscription à ces séjours se fera en parallèle du Centre de Loisirs, à savoir : les 29, 30, 31 Mai de 17h 00 à 20h00 dans la salle des associations, Espace Vernante.**

A ce jour nous n'avons pas encore arrêté les dates précises, ni le lieu des séjours. Nous vous invitons à téléphoner au 04.92.91.52.11 le 25 mai pour connaître le programme.

## SEJOURS JEUNES : ETE 2007

• **Séjour 11-14 ans (enfants nés entre 1993 et 1995) : du 20 au 31 juillet, « Mer et Montagne en Corse »**

Les jeunes seront accueillis dans un camping situé à Pruno dans la vallée de la Castagniccia. Ils pourront découvrir des paysages préservés et profiter de la mer et de la montagne dans cette magnifique région qu'est la Corse.

Au programme : promenade de mer sur un vieux gréement, char à voile, kayak de mer, plongée, randonnées, beach volley et parc aquatique et visites culturelles.

• **Séjour 15-17 ans (enfants nés entre 1990 et 1992) : du 23 juillet au 3 août, « Vacances à Noirmoutier » (Vendée)**

Les jeunes seront accueillis dans un centre de vacances près de la plage. Ils pourront découvrir Noirmoutier, « L'île aux mimosas », sa douceur climatique, ses paysages de dune, de marais salants et de

forêts de chêne.

Au programme : planche à voile, catamarans, char à voile, kayak de mer, plongée sous marine, parc aquatique, randonnées, promenade à vélo et visites culturelles.

Le tarif pour ces 2 séjours est calculé en fonction du quotient familial.

**Les réservations se dérouleront du mercredi 9 mai au vendredi 11 mai de 17h à 19h, salle des Associations, Espace Vernante.**

Néanmoins s'il reste des places disponibles, vous pourrez inscrire votre enfant après le 11 mai sur rendez - vous auprès de Magali Besson (06.77.67.69.30) et ce jusqu'au 25 mai.

Merci de vous présenter à l'inscription avec les documents ci-dessous :  
- le formulaire d'inscription dûment rempli



- la fiche sanitaire dûment remplie et la photocopie de la page de vaccination du carnet de santé
- un certificat médical pour la pratique de la plongée sous marine et les autres sports cités ci-dessus
- un test de natation
- 3€ pour l'adhésion au Service Jeunesse

**Tout dossier incomplet sera refusé. Renseignements : 06.77.67.69.30**

La troupe des jeunes comédiens de la calade présentera sa comédie musicale le mardi 26 juin à 21h à l'école de la Calade Saint Roch. Venez nombreux.

## VIDE - GRENIERS DU 27 MAI 2007

Le vide greniers, organisé par les Associations des Parents d'Elèves des écoles du Village et du Moulin Neuf, aura lieu le dimanche 27 mai, sur le parking de la Fontanette (près du centre culturel).

Pour vos inscriptions, nous vous

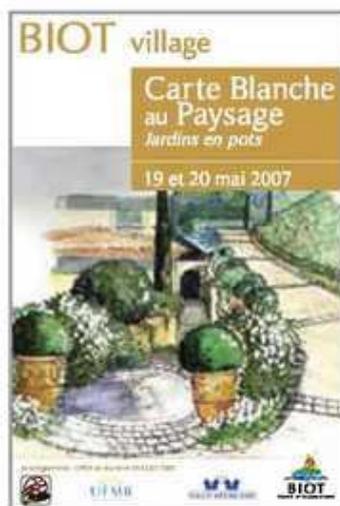
accueillerons :

- le lundi 14 Mai de 18h à 20h dans la salle des Associations - Espace Vernante, à coté de la mairie. N'oubliez pas de vous munir :  
- d'une photocopie de pièce d'identité  
- d'un justificatif de domicile  
- d'un moyen de règlement.

Attention, si tous ces documents n'étaient pas fournis, nous ne pourrions confirmer votre inscription.

Pour tous renseignements, dès 19h30 au 06.16.83.64.57 ou 06.22.14.48.43

## ENVIRONNEMENT, CADRE DE VIE, TRANSPORTS



### CARTE BLANCHE AU PAYSAGE : JARDINS EN POTS LES 19 ET 20 MAI 2007



Paysagistes, pépiniéristes et potiers s'associeront les 19 et 20 mai 2007 pour décliner dans le village de Biot le thème de la 3<sup>e</sup> édition de la manifestation « Carte Blanche au Paysage » : Jardins en Pots. Arbustes, plantes, jarres et pots investiront le village, de la rue Saint Sébastien à la place de l'église.

Le 2<sup>e</sup> concours de maisons fleuries permettra de mettre à l'honneur les habitants qui auront particulièrement réussi la décoration de leurs balcons et fenêtres.

Différentes animations rythmeront cette manifestation (expositions, conférences, conseils de professionnels). Une sensibilisation au paysage sera proposée aux enfants à travers de nombreux ateliers et jeux.

Un programme riche et varié pour s'initier (ou se perfectionner !) au jardinage.

**Renseignements auprès de l'Office de tourisme au 04.93.65.78.00.**

#### • Samedi 19 mai :

- 11h : inauguration, place de l'église, remise des prix du Concours de maisons fleuries du village, pluie de pétales de roses.

- 10h-18h : jeux pour les enfants

- 14h-16h : atelier de poterie

- 15h et 17h : conférences

#### • Dimanche 20 mai :

- 11h : conférence

- 14h-16h : Atelier de poterie

### 1<sup>ER</sup> COMITE DE LIGNES



C'est en présence de représentants municipaux et de la direction du réseau Envibus que s'est déroulé ce premier comité de lignes public de Biot.

La conseillère municipale déléguée au Transport ouvre cette première réunion en attestant qu'il existe une alternative à la voiture avec les transports en commun. Il est rappelé le changement d'AOTU par la création de la communauté d'agglomération en charge de l'organisation des transports en commun (Réseau Envibus). Elle précise que la commune de Biot œuvre en collaboration étroite avec la CASA au développement des transports

en commun et notamment au renforcement de la fréquence et du confort des bus.

#### Principales problématiques évoquées :

• **Navette Bois Fleuri (L 21) :** Contrairement à certains dires, elle ne sera pas supprimée.

Il est reproché qu'elle ne passe pas par les Fauvettes, alors qu'il y a un potentiel d'usagers et notamment de lycéens. Il est indiqué que la 7 y passe.

• **Fiabilité des lignes et comportement des chauffeurs :** Reproches sur le fonctionnement : les bus passent en avance et ne

s'arrêtent pas systématiquement aux arrêts, alors qu'il y a des usagers qui attendent. Ce qui induit une perte de confiance des usagers.

Il est précisé qu'un système d'aide à l'exploitation permet, à l'aide d'un GPS, de suivre le trajet de chaque bus et d'identifier tout type d'incident de parcours. Les usagers sont invités à faire remonter leurs réclamations en précisant bien la ligne, la date et l'heure, ainsi que le sens de circulation du bus, afin que la Direction du réseau Envibus se retourne vers la société exploitante et vérifie, à l'aide de ce système d'aide à l'exploitation, ce qui s'est réellement passé.

Il est indiqué, par ailleurs, que le règlement des transports impose à l'usager de faire signe au conducteur de s'arrêter, afin d'éviter de ralentir la vitesse commerciale de la ligne par des arrêts systématiques.

La Direction du Réseau Envibus informe de l'amélioration progressive du fonctionnement du réseau, car le traitement des réclamations a permis d'améliorer les comportements des chauffeurs.

Il est demandé de renforcer la communication et la sensibilisation de la population.

#### • Mauvaise adéquation des horaires :

L 21 pour la desserte du CIV. Les horaires des bus ne sont pas en phase avec les horaires de début des cours.

Ces indications enregistrées, il est précisé que le choix des horaires est également fonction d'autres paramètres, tels que les horaires de la SNCF.

Par ailleurs, il est précisé que des correspondances existent à partir d'autres lignes, comme la 7 ou les cars de ramassage scolaire dédiés à la desserte du CIV. Enfin, tout usager est autorisé à monter dans un car de ramassage scolaire, sous réserve d'acquitter son titre de transport et de place disponible.

#### • Ligne 10 :

Certains utilisateurs regrettent les anciens horaires et le terminus à Biot.

La faible fréquence des bus est soulignée le dimanche.

Il conviendrait de tenir compte du public des jeunes et des personnes qui travaillent le dimanche.

Ces remarques sont retenues dans la perspective de prochains ajustements, même si le terminus ne sera pas rétabli à Biot. C'est au contraire une avancée que d'avoir pu prolonger cette ligne jusqu'à Valbonne. Il est précisé que depuis la refonte de la ligne 10, elle a connu une croissance de 30 %.

Il est rappelé que l'intérêt collectif prime sur les demandes particulières.

#### • La desserte du Jeu de la Baume :

Elle est déficiente.

Il est toutefois précisé que les navettes du marché desservent la Baume et les Vignasses et que, par le passé, il y avait un service de Transport à la Demande qui a fonctionné longtemps sans clientèle.

Il est demandé que la remise en fonctionnement de ce transport à la demande soit envisagée, accompagnée d'une communication plus ciblée notamment auprès des personnes âgées. De même pour d'autres quartiers comme les Cabots.

#### • Prise en compte des besoins de la jeunesse :

Les utilisateurs demandent de prendre en compte les besoins des jeunes qui se retrouvent généralement sur le lieu de leur lycée de secteur pour se rendre ensuite dans une autre commune. Pourquoi ne pas essayer de fidéliser cette clientèle sur des horaires précis répondant à leurs besoins ?

Là encore, il est demandé au réseau Envibus de développer une communication ciblée.

#### • Prolongation de la ligne 7 jusqu'au Lycée de Valbonne en complément des lignes 10 et 11 (demande exprimée par courrier à l'occasion du comité de lignes) :

Motivation : donner plus de souplesse au niveau des horaires. A l'étude

pour la rentrée de septembre.

• **Nom des destinations :**  
Illisibilité pour l'usager (mettre la destination Antibes et non Dugommier par exemple...)

#### • Desserte du collège Bertone (section SECPA) :

Il est rappelé que des démarches ont été faites auprès de l'Education nationale, afin que ce type de section soit ouvert dans un collège du secteur. Dans l'attente d'une issue à cette requête, il est demandé au réseau Envibus de voir dans quelle mesure on pourrait assurer un service de transport plus direct. Une dizaine d'enfants sont concernés, étant précisé que d'autres n'ont pas été inscrits dans cette section par leurs parents en raison précisément de la mauvaise desserte en transports.

#### • La circulation de bus de taille importante, bien trop souvent vide :

Il est précisé que la taille des bus est fonction de la fréquentation aux heures de pointe et qu'il n'est pas possible, pour des raisons liées à la gestion du parc de véhicules, de changer la capacité des bus au cours de la journée.

#### • Les conclusions du Comité de Lignes :

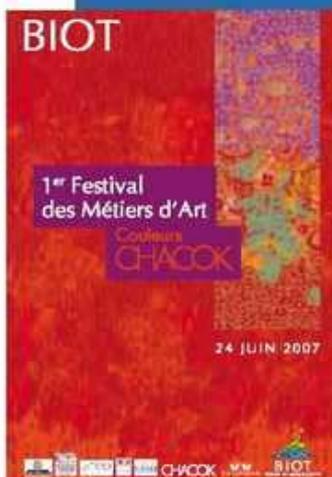
- Mener une réflexion en fonction des besoins des différents publics (personnes âgées, jeunes, lycéens...).

- Etudier la desserte du quartier de la Baume

- Etudier le développement du TAD dans certains quartiers

- Cibler la communication selon les publics

- Adapter les itinéraires et horaires des lignes 7, 10, 11, 21 pour la rentrée de septembre, en tenant compte prioritairement des besoins de desserte de tous les établissements secondaires aux heures d'entrées et de sorties.



## 1<sup>ER</sup> FESTIVAL DES MÉTIERS D'ART DE BIOT « COULEURS CHACOK », UNE VÉRITABLE PERFORMANCE D'ARTISTES !

Le 1<sup>er</sup> Festival des Métiers d'Art de Biot « Couleurs CHACOK » aura lieu le 24 juin 2007.

artisans de Biot rendent hommage à cette créatrice hors norme.

Le 1<sup>er</sup> Festival des Métiers d'Art de Biot « Couleurs CHACOK » a vocation à impliquer l'ensemble des métiers d'Art présents dans la Cité et ses artistes. Biot est l'un des fers de lance de la création du verre contemporain et se singularise par une activité artistique dense, autour des arts du feu et de la terre, de la mosaïque, de la joaillerie et des arts plastiques.

Des performances d'artistes autour du thème CHACOK et du voyage donneront lieu à des créations inédites et insolites : verriers, potiers, sculpteurs, plasticiens et marionnettistes, peintres et illustrateurs, créateurs de bijoux mais aussi de bougies, maroquiniers,

décorateurs, tapissiers..., soit plus d'une vingtaine de participants biotois qui préparent déjà cet événement dans leurs ateliers.

L'ensemble de ces réalisations accompagneront l'exposition consacrée à la vie et au parcours professionnel d'Arlette Decock, à l'Office de Tourisme de Biot, du 24 juin au 20 juillet. Cette exposition se poursuivra dans les salles du Centre d'Affaire de l'aéroport de Nice Côte d'Azur, d'août à septembre 2007.

Dans la journée du 24 juin, certaines pièces feront l'objet d'une vente aux enchères, dont les bénéfices seront reversés au profit d'une association humanitaire partenaire.

2007 est une date chère au cœur de la société CHACOK. Il y a 10 ans, Arlette Decock nous quittait. « J'aime le contact des artistes car ils sont rebelles. Les œuvres qu'ils me soumettent ne sont jamais la traduction littérale de mes rêves mais leur dépassement », expliquait Arlette Decock.

A travers l'excellence des métiers d'art, CHACOK, les artistes et



## LE 7<sup>E</sup> CONGRÈS DES PLUS BEAUX DÉTOURS DE FRANCE DANS LA VILLE FONDATRICE : LOCHES-EN TOURAINE

La ville de Biot était représentée au 7<sup>e</sup> congrès des Plus Beaux Détours de France où Jean-Jacques Descaamps, député-maire de Loches (Indre-et-Loire), a accueilli

les 200 congressistes représentant les 88 villes membres des « Plus Beaux Détours » de France, huit ans après avoir présidé à leur création.

Ce congrès, qui s'est déroulé les 23 et 24 mars derniers, a vu la participation de 5 nouvelles villes admises au début de cette année : Commercy (Meuse), Lapalisse et Nérès-les-Bains (Allier), Pertuis (Vaucluse) et St-Symphorien-sur-

Coise (Rhône).

Ce fut aussi l'occasion de présenter la 9<sup>e</sup> édition du guide annuel, édité à 160 000 exemplaires, avec l'expertise de Michelin (Editions des Voyages) et disponible dans les Offices de Tourisme des villes membres (exemplaire disponible gratuitement à l'Office de Tourisme de Biot).

Les travaux de ce Congrès ont porté plus spécialement sur les thèmes suivants : Intercommunalité et Tourisme ; Signalétique ; Stationnement et Accueil des Véhicules ; Commercialisation et Promotion.

Par ailleurs, lors de l'assemblée générale, il a été dressé un bilan des audits d'évaluation, dont tous les membres ont fait l'objet au cours de l'année 2006. Ce travail,

mené par Michelin, vient conforter les actions entreprises par la commune, comme par exemple en matière de signalétique, sujet pour lequel un travail est actuellement en cours avec les partenaires du FISAC. Il souligne, d'autre part, le dynamisme de la commune, grâce au marché et nombreuses manifestations à caractère culturel ou artisanal. L'accueil et les excellentes prestations offertes par l'Office de Tourisme, toujours plus soucieux de conduire les visiteurs mais aussi les Biotois, sur les différents chemins de découverte de la commune (Chemin géologique Gecko, chemin historique, chemin des verriers, chemin des métiers d'arts...), ont été particulièrement remarquables.

# SPORTS

## UNION SPORTIVE BIOTOISE

“ Quelques lignes pour vous donner des nouvelles du club. Hélas nos deux équipes séniors sont reléguées. Le manque de sérieux de certains joueurs a fini d'aggraver les choses. Il faudra l'an prochain « serrer les boulons ». Prendre des joueurs qui ont envie, viennent s'entraîner, de jouer au football. C'est tout ce qu'on leur demande. Les moins de 18 ans, après un début de championnat prometteur, ont également laissé passer leur chance de jouer en honneur. Les moins de 15 ans : l'équipe en forme du club. Fabien Rico, après avoir emmené son équipe en quart de finale de la Coupe de la Côte d'Azur, peut toujours espérer la montée en pré-excellence, cela serait une bonne

récompense pour cet éducateur. Les moins de 13 ans, la descente ne fait plus aucun doute après la défaite de samedi 3 buts à 0 face au CDJASUA. Trop de problèmes dans cette équipe. Les benjamins en pré-excellence ne sont pas mieux lotis. Vont-ils rester dans cette catégorie ? Il faudra peut-être attendre la dernière journée pour le savoir. Comme vous pouvez le voir, c'est une année noire pour le club.

Venons-en au concours de belote : ce fut un succès dans le sens où les 5 équipes présentes ont passé une soirée superbe et que, comme toujours dans ces cas-là, les absents ont tort. Je m'aperçois qu'il est très difficile d'organiser quelque chose dans notre club.

Quant à la soirée disco, réussite complète, elle s'est terminée tard dans la nuit. Je vous rappelle les dates de nos tournois le 13 mai : école de foot, débutants, poussins. Le 17 mai : benjamins, - de 13 ans, - de 15 ans. Le 20 mai : vétérans.

*Le secrétaire général,  
J. Leherissé*



”

## DOJO BIOTOIS



“ Le mois de mars a été riche en résultats à tous les niveaux. A Nice, pour le circuit Benjamins,

Nicolas Duchemin se classe 1<sup>er</sup>, ce qui lui permet d'accéder à la finale régionale.

En minimes, Baptiste Auricoste, en moins de 34 kgs obtient, au Luc, sa 4<sup>ème</sup> médaille d'or.

Antoine GIANA, en moins de 52 kgs, toujours sur les podiums, se classe 3<sup>e</sup>.

Tous deux sont sélectionnés pour le tournoi international de Moins, les 7 et 8 avril prochains.

Pour le circuit 2<sup>e</sup> division cadets, à La Crau, Arnaud Lahousse, en moins de 55 kgs, se classe 2<sup>ème</sup>.

La palme revient à Christophe Capuzzo, ceinture noire 2<sup>e</sup> dan, qui perd en finale dans le circuit individuel 3<sup>ème</sup> division de Sisteron, après une interruption de 3 ans. Il reste maintenant à bien se préparer pour le tournoi d'APT le 5 mai et, dans la foulée, la finale de ligue PACA à Marseille, le 19 mai.

A Nice, au challenge international d'Azur Judo, les Biotois se sont classés 3<sup>èmes</sup>, derrière Turin et Montauban, parmi les 15 clubs présents, quelques grosses cylindrées comme Gênes, Florence et Valence.

Bonne chance à tous.

”

## VOUS AVEZ DIT YOGA ?

“ C'est décidé : en 2007, je prends du temps pour moi !

Se détendre, respirer, s'étirer, retrouver équilibre, souplesse, vitalité et bonne humeur, à son rythme, c'est possible grâce au Hatha Yoga Traditionnel.

Les effets du Yoga ne sont plus à prouver : des os plus solides, des muscles développés, des ligaments plus élastiques, des articulations plus fonctionnelles, une meilleure mobilité, de l'équilibre, de l'endurance, du souffle, un dos soulagé, une circulation sanguine activée, un système nerveux renforcé, un sommeil agréable, une vie sans tensions ni stress inutiles et une grande stabilité intérieure.

Cette discipline ancienne permet peu à peu de réparer certains troubles physiques, d'acquiescer une excellente condition physique et mentale indispensable au bien être de chaque jour pour être efficace, disponible et présent dans sa vie professionnelle, familiale, affective ou sportive.

En effet, de plus en plus d'entreprises, de sportifs et de médecins font appel au yoga ou en conseillent la pratique, afin d'améliorer la mémoire, la concentration, se sentir en harmonie avec sa tête et son corps et atteindre ses objectifs personnels dans la joie, la bonne santé et la sérénité ! Alors ce serait dommage de s'en priver !

### • Horaires :

- Lundi et Jeudi : 12h30-13h30
- Mardi et Vendredi : 10h00-11h00

Prenez ce moment pour vous !

Contactez : Magali MORALI (diplômée F.F.H.Y) au 06 83 81 10 01  
Espace des Arts et de Culture à Biot.

NOUVEAU : Cours spécial femmes enceintes et cours individuels sur R.D.V.



## LES CHAMPIONS DU VELO

“ La dernière épreuve du challenge VTT jeunes UFOLEP vient de se dérouler par une dernière spéciale sur la commune de Biot.

### • LES RÉSULTATS :

- Pré-poussins :

2<sup>e</sup> : Bignon Romuald, vice champion départemental,

4<sup>e</sup> : Leguien Nathan.

- Poussins :

4<sup>e</sup> : Veyrier Jonathan,

18<sup>e</sup> : Albin Paul.

- Benjamins :

1<sup>er</sup> : Orlando Enzo champion départemental.

- Minimes :

10<sup>e</sup> : Aprahaniam Dylan,

14<sup>e</sup> : Gronas Alain,

18<sup>e</sup> : Stil Tom.

- Cadets :

1<sup>er</sup> : Lenoci Julien, champion départemental et meilleurs temps sur la spéciale de Funel

avec 10 courses et 10 victoires,

6<sup>e</sup> : François Thibaut.

Ces deux cadets seront présents au national VTT.



## PROFITEZ DE L'ARRIVEE DU PRINTEMPS ET VENEZ APPRENDRE : SALSA & ROCK'N'ROLL

“ Nouveaux cours débutants à Biot :

### • Salsa avec Fito

Mardi de 19h30 à 20h30

Salle Ecole Maternelle St Roch  
- Chemin Neuf - Biot

### • Rock'n'Roll avec Sylvie

Vendredi de 19h45 à 20h45

Centre culturel - Chemin de la Fontanette - Biot

Voir plan d'accès :  
[www.danse-mouvement.com](http://www.danse-mouvement.com)

Cours d'essai gratuit

Renseignements et inscriptions :

Danse & Mouvement  
Sylvie - 06 86 52 34 36 -  
[sylvie.salmon@gmail.com](mailto:sylvie.salmon@gmail.com)  
[www.danse-mouvement.com](http://www.danse-mouvement.com)



## ■ AU BIOT ATHLÉTIQUE CLUB FITNESS, ON SE PRÉPARE POUR LES CHAMPIONNATS DE FRANCE !

« Notre équipe de Fit Step, créée cette saison, après avoir fini 1<sup>re</sup> en championnat régional à Hyères, 2<sup>e</sup> aux ½ finales France à Gap, se trouve qualifiée pour les Championnats de France, qui auront lieu à Rodez, dans l'Aveyron, les 11,12 et 13 mai prochains.

Une chorégraphie très originale, une réelle motivation et d'énormes progrès de toutes les filles, au cours de la saison, ont permis ces excellents résultats.

Le Fit Step s'adresse aux personnes de 16 à 60 ans ; une équipe se compose de 6 à 8 personnes, la chorégraphie doit être dynamique et comporter des changements de formations, c'est-à-dire des déplacements avec les steps. Tout comme l'aérobic, la synchronisation et la coordination sont les compétences demandées aux athlètes.

Pour en revenir à l'aérobic, une 5<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup> place au championnat régional pour Mélissa Martel et

Camille Raffourt en juniors, avec une qualification pour les ½ finales, mais pas de France cette année, le niveau des solos était très élevé et nos 2 athlètes concouraient pour la 1<sup>re</sup> fois dans cette catégorie.

En minimes, une 3<sup>e</sup> place et une 9<sup>e</sup> place pour Aude Paris et Anna Fache au championnat régional ; aux ½ finales des championnats, seule Aude Paris, avec une 8<sup>e</sup> place, se qualifiera pour les championnats de France en catégorie minimes-cadettes.

Une très belle progression pour cette athlète, qui commence l'aérobic après avoir fait plusieurs années d'acro-gym.

Pour nos benjamines, la préparation au solo a été difficile, l'enchaînement imposé n'étant pas des plus faciles ! Félicitations à Xandra Fougner et Lorena Giunipero, qui ont toutes deux participé aux ½ finales des championnats de France. L'aventure continue pour Lorena qui a obtenu sa qualification pour les Championnats de France.

Et puis, beaucoup de motivation chez nos jeunes athlètes qui n'ont pas encore l'âge de faire les compétitions, puisqu'au Biot Athlétique Club, nous prenons les enfants à partir de 6 ans, alors que les compétitions ne commencent qu'à 9 ans.

Un grand bravo aussi à toutes nos jeunes filles qui viennent pratiquer l'aérobic en loisir et qui ont été très assidues ; elles apprennent à entretenir et améliorer leur condition physique, ainsi qu'à développer leur souplesse.

Quelques changements pour la nouvelle saison, puisqu'Isabelle Aubert nous quitte, ayant obtenu sa mutation pour Mayotte, elle va aller faire découvrir l'aérobic aux Mahorais ! Depuis 10 ans qu'elle faisait fonctionner le club, elle a eu le temps de former de jeunes entraîneurs et ce sont sa fille Manon Fournel, étudiante à la fac de sport, et Mélissa Martel, qui prépare son brevet d'état des métiers de la forme, qui vont prendre la relève et qui espèrent

bien continuer à faire vivre le Fitness sur Biot dans une ambiance conviviale, tout en gardant beaucoup d'exigence et de la qualité dans les entraînements !



### CARNET

#### NAISSANCES

**Luna Massaro**  
11 mars 2007

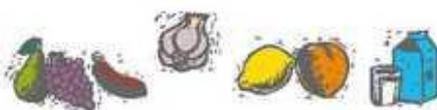
**Noémie Beauregard**  
28 mars 2007

**Julien Marsy**  
1<sup>er</sup> mars 2007

**Florian Canac**  
8 mars 2007

**Kate Yates**  
21 mars 2007

# MENUS DES ÉCOLES MAI 2007



## ■ DU 05/05/2007 AU 09/05/2007

<b>LUNDI</b> carottes râpées bœuf sce tomate riz et râpé petits suisse nature	<b>MARDI</b> salade de tomates steak haché gratin dauphinois fruit	<b>MERCREDI</b> tarte au fromage poisson blanc courgettes yaourt, fruit biscuit/petits suisse	<b>JEUDI</b> salade de pâtes poulet haricots-verts saint nectaire fruit	<b> VENDREDI</b> salade verte croque Monsieur pêche au sirop fromage blanc
---	--	--	--	--

## ■ DU 12/05/2007 AU 16/05/2007

<b>LUNDI</b> melon paëlla au poisson glace au lait	<b>MARDI</b> maïs/asperges/ tomates gigot d'agneau purée de PDT/carottes yaourt, fruit	<b>MERCREDI</b> concombres steak haché pâtes et râpé pts lous compote pain/chocolat	<b>JEUDI</b> salade de pois chiche/ persil rôti de porc ratatouille cantadou fruit	<b> VENDREDI</b> carottes râpées épinards béchamel poisson pané flan patissier
---	---	---	--	--

## ■ DU 19/05/2007 AU 23/05/2007

<b>LUNDI</b> pizza poisson blanc haricots-beurre petits suisse pastèque	<b>MARDI</b> taboulé rosbif choux-fleur chanteneige fruit	<b>MERCREDI</b> radis sel sauté de dinde PDT sautée chavroux salade de fruits fruit/yaourt	<b>JEUDI</b> salade complète riz, thon œufs, tomates camembert compote/biscuit	<b> VENDREDI</b> salade verte/ emmental jambon jardinière tarte aux fruits
--	--	--	---	---

## ■ DU 26/05/2007 AU 29/05/2007

<b>LUNDI</b> avocat vinaigrette sauté de porc polenta cantal fraises/chantilly	<b>MARDI</b> crêpe au fromage rôti de dindonneau ratatouille yaourt fruit	<b>MERCREDI</b> tomates/mozzarella escalope de veau pâtes et râpé compote pain/confiture et jus	<b>JEUDI</b> salade péruvienne steak haché courgettes pavé d'affinois fruit	<b> VENDREDI</b> repas oriental salade verte risotto à l'orientale poulet fromage blanc/miel
---	--	--	--	---

### Légende

légumes et fruits crus ; féculent ; légumes et fruits cuits ; plats protidiques ; laitages ; sucré.

## ■ NOUVEAU A BIOT

### ■ OPHÉLIA MASSAGE

Massage bien être et santé à votre domicile. Je me déplace chez vous avec tout le matériel adéquat, pour un massage personnalisé aux huiles essentielles biologiques. 65 minutes pour détendre le corps, apaiser l'esprit, refaire circuler l'énergie, afin d'être bien et ressourcer. Un beau voyage de détente pour soi. Je suis formée par l'Ecole de Massage Bertrand Poncet, reconnue par la Fédération Française de Massage Bien Etre. Coût : 65€  
Contact : 06.19.20.69.82 - 04.93.33.48.54.

### ■ LUNE ET SOLEIL

Lune et Soleil est une entreprise d'animations artistiques et culturelles. Elle a été créée le 6 mars 2007 par Béatrice Lugosi Triki, après dix ans d'expériences professionnelles dans le cadre associatif. L'objectif de cette entreprise est d'associer différentes techniques artistiques, comme outils de développement personnel pour tous, afin de permettre à chacun d'évoluer et d'exprimer ses talents personnels, lors de cours individuels ou d'ateliers créatifs. Ces cours et ateliers sont ouverts aux entreprises ainsi qu'aux particuliers. Entreprise d'animations artistiques et culturelles.

Institut de formation en astrologie  
173 allée des Colibris Biot  
04.93.65.65.12 - 06.70.28.94.24  
E-mail : béatrice.triki@wanadoo.fr

### ■ REFLEXOLOGIE

Détendez-vous, offrez-vous une séance de réflexologie plantaire. La réflexologie est idéale pour relâcher le stress et toutes formes de tensions, réguler et améliorer la circulation sanguine et lymphatique, favoriser l'influx nerveux, stimuler les émonctoires de votre organisme (respiratoire, digestif, urinaire...). Le praticien, en exerçant, à l'aide des pouces et des doigts de la main des pressions sur des zones réflexes précises de votre pied, participe à maintenir l'état d'équilibre de votre organisme. Consultation sur RDV au 06 60 35 44 09. Stéphane Petre réflexologie plantaire diplômé de l'Institut International de Réflexologie® INGHAM.

# INFOS PRATIQUES

## PAROISSE DE BIOT

Permanence d'accueil à la Maison paroissiale de Biot, Place de l'Église, chaque mercredi de 15h à 19h. Tél./fax : 04 93 65 00 85. Un site à consulter : [www.ndsagesse.com](http://www.ndsagesse.com).

Messe chaque mercredi à 12h15 et chaque dimanche à 18h, sauf exception (pour les fêtes).

● **Dimanche 6 mai :**

Pèlerinage de la Garoupe, Départ de Biot : à pied à 7h30, départ du bus à 9h30, 10h30 Chemin de croix et 11h : eucharistie (pas de messe à 18h à Biot ce jour).

● **Jeudi 17 mai :**

Fête paroissiale de l'Ascension. Départ 9h à pied de chacune des églises (Biot, Valbonne et Sophia Antipolis). Messe unique à 11h30 au Pont des Tamarins.

Le pique-nique est partagé, suivi d'un temps de détente, nous invitons tous ceux qui le désirent.

● **Lundi 21 mai à 20h30 :**

Conférence de Jean-François Noël,

prêtre et psychanalyste. Thème : « Parents et Ados, transmission impossible ? » à la salle polyvalente du Centre Pastoral Paul VI, accès 12, avenue Georges Pompidou à Sophia Antipolis. Ouverte à tous.

● **Dimanche 27 mai :**

Fête de la Pentecôte, messe à 9h30 à Valbonne, 11h à Biot, et 11h à Sophia Antipolis.

● **Mardi 29 mai à 19h 30 :** rencontre interreligieuse au Centre Pastoral Paul VI, avec un prêtre catholique, un rabbin et un imam. Thème : « la convivialité ». Partage du repas avec ce que chacun aura amené.

Prochaine Messe'academy (messe animée par les jeunes) le samedi 9 juin à 18 heures à Sophia Antipolis.

## PETITES ANNONCES

### OFFRES D'EMPLOI

● Urgent recherche nounou pour septembre, pour un enfant de 3 mois, garde à notre domicile. Semaine de 5

jours (éventuellement périscolaire pour les grands frères de 4 ans). Si parents intéressés pour garde partagée, nous pouvons envisager cette solution. Tél : 06.14.65.94.22.

● Recherche assistante maternelle pour garder petit garçon 11 mois à son domicile (2 pièces indépendants avec jardin fournis). Acceptant d'autres enfants. 04.93.95.01.13 – 06.29.51.90.41.

● Village de vacances à Biot recherche pour saison juillet août un cuisinier H/F expérience exigée 35 heures du lundi au vendredi de 8h à 14h30 + samedi de 18h à 21h, repos dimanche. Cuisine traditionnelle. Recherche personne dynamique, motivée et sérieuse. Salaire net : 1400€. Tél pour rdv : 04.93.65.04.67 de 8h30 à 17h.

● Village de vacances à Biot, recherche pour saison juillet août une aide cuisinière, polyvalent agent d'entretien, personne sérieuse et motivée. Salaire net : 1200 €. 35 heures du lundi au samedi de 8h30 à 14h30, repos le dimanche. Tél pour rdv : 04.93.65.04.67 de 8h30 à 17h.

# NUMÉROS UTILES

### MAIRIE DE BIOT

■ **STANDARD**

04 92 91 55 80  
Fax : 04 93 65 18 09  
du lundi au vendredi  
8h30 à 12h30 - 13h30 à 17h

■ **DIRECTION GÉNÉRALE DES SERVICES**

04 92 91 55 90  
04 92 91 55 91  
du lundi au vendredi  
8h30 à 12h30 - 13h30 à 17h  
[dgs@biot.fr](mailto:dgs@biot.fr)

■ **PÔLE ACTION SOCIALE**

Centre Communal d'Action Sociale  
04 92 91 59 70  
[ccas@biot.fr](mailto:ccas@biot.fr)

**Logement emploi**

04 92 91 59 75  
[vie-sociale@biot.fr](mailto:vie-sociale@biot.fr)

**Mission locale**

04 92 91 79 74

**Avie**

04 93 65 29 88

**Assistante sociale**

04 92 91 59 79

**Petite Enfance**

04 92 91 59 80  
[petiteenfance@biot.fr](mailto:petiteenfance@biot.fr)

■ **CABINET DU MAIRE**

04 92 91 55 87  
du lundi au vendredi  
8h30 à 12h30 - 13h30 à 17h  
[cabinet-maire@biot.fr](mailto:cabinet-maire@biot.fr)

■ **PÔLE CULTURE, JEUNESSE, COMMUNICATION**

04 92 91 55 95  
04 92 91 55 74  
du lundi au vendredi  
8h30 à 12h30 - 13h30 à 17h

**Communication**

[infos@biot.fr](mailto:infos@biot.fr)

**Espace des Arts**

04 93 65 07 02  
Fax : 04 93 65 73 77  
Lundi de 14h à 18h  
Mardi, jeudi, vendredi de 14h à 20h  
Mercredi de 9h à 20h  
Samedi de 9h30 à 16h30

Fermé pendant les vacances scolaires  
[eac@biot.fr](mailto:eac@biot.fr)

**Service Jeunesse**

04 93 33 86 27  
[jeunesse@biot.fr](mailto:jeunesse@biot.fr)

**Inscriptions activités**

04 92 91 55 80  
[ctl@biot.fr](mailto:ctl@biot.fr)

**Bibliothèque G.Sand**

04 93 65 57 99

**Bibliothèque Saint Exupéry**

04 93 65 24 54  
[bibliotheques@biot.fr](mailto:bibliotheques@biot.fr)

**Espace Multimédia**

04 93 74 58 69  
[espacemultimedia@biot.fr](mailto:espacemultimedia@biot.fr)

■ **FINANCES**

04 92 91 55 94  
du lundi au vendredi  
8h30 à 12h30 - 13h30 à 18h  
[finances@biot.fr](mailto:finances@biot.fr)

■ **POLICE MUNICIPALE**

04 93 65 06 66  
Fax : 04 93 65 01 12  
[police-municipale@biot.fr](mailto:police-municipale@biot.fr)

■ **GENDARMERIE**

04 93 65 22 40

● Village de vacances à Biot, recherche pour saison juillet août un agent d'entretien, 17h50/semaine le samedi + à définir. Personne sérieuse, dynamique et motivée. Tél pour rdv : 04.93.65.04.67 de 8h30 à 17h.

● Village de vacances à Biot, recherche pour saison juillet août :

- un animateur H/F diplômé BAFA  
- un éducateur sportif, diplômé brevet d'état licence stap. Horaires variables (matin, fin d'après-midi et soirée). Tél pour rdv : 04.93.65.04.67 de 8h30 à 17h.

● Cherche femme de ménage un matin par semaine, chèque emploi service. Tél : 06.07.10.63.15

● Cherche personne parlant français et allemand pour donner des cours de français à personne allemande. 06.20.82.42.59.

■ **DIVERS**

● Agent de mairie cherche 2 pièces Biot et alentours. 04.93.65.53.24 - 06.72.62.54.22.

● Cherche F3 vide à l'année sur Biot et environs. 04.93.65.56.09./06.20.44.63.98.

● Perdu le 12 février quartier du bois fleuri, jeune fox terrier mâle. Récompense assurée. 06.03.78.50.16 - 06.09.52.85.20 - 04.92.94.00.53.

● A donner très bonne herbe pour

foin. 2 hectares à couper en vert ou pour foin à partir de fin juin. 04.93.65.67.69.

■ **ACHATS / VENTES**

● Vends table orme massif 1.60mx080m + rallonge + 2 bancs massifs. Vendu 300 € + donne penderie avec miroir. 06.13.60.80.88.

● Vends brebis avec agneaux. 04.92.94.05.42.

● A vendre barbecue à charbon sur roulettes. Très bon état. 30 euros. 04.92.94.09.26.

● A vendre un lit en pin massif 90x140 sans matelas 60 € - un lit en pin massif 90x140 surelevé avec échelle 120 € à débattre. 06.09.23.24.82 - 04.92.38.91.99.

● A vendre, matelas latex neuf, 1,60x1,90m 200€ - TV couleur 7/10ème 150€. Tél.06.61.46.21.82

● Donne terre de remblai et végétal à la Colle sur Loup. Tél. 06.76.24.84.85

● Vends cyclo marque Piaggio type Ciao B.E. 350 €. 06.33.88.24.93.

● Vends bureau + surmeuble avec range CD en bois d'imitation hêtre, équipé d'un plateau pivotant sur roulettes muni d'un bloc avec 1 porte et 1 tiroir état neuf. 100 €. - Lit pliant

1 personne état neuf - chauffe plat électrique Rowenta état neuf. 30 €. 04.93.65.50.53 le soir.

● Vends une table basse Habitat 30 € - commode blanche fly 30 € - 1 petite étagère en bambou 20 € - 1 lit en fer forgé 1 place fly 20 €. 04.93.65.00.17 après 18h. - 1 tapis bleu Fly 10 € - 1 table bureau 10 €. 04.93.65.00.17 après 18 heures.

● Jeune horticulteur cherche terrain à acheter ou à louer avec serres sur Biot ou aux alentours. Surface minimum 800 m2. 06.83.08.84.25.

● A vendre terre végétale, environ 50 m3 sur Biot. 06.63.66.21.92.

● A vendre piscine hors sol, diamètre 3,60 x 1,20m avec filtre à sable et échelle. 250€. Tél.04.93.65.56.09. 06.20.44.63.98

● Donne chaton noir. Contactez Mme Zanin au 04.93.65.75.21 ou 06.20.68.11.38.

● A vendre Thomson Cristal\*\*\*\* réfrigérateur-congélateur(1,58x0,55x0,58) sur Biot Village. Prix : 65 € (à débattre). 04.93.65.70.28 le soir.

● Particulier vend garage fermé. Lot N°33, surface environ 20m². 12 000 €, Lot N°56, surface environ 30m². 15 000 €. Biot 3000, 495, rte de la mer. Tél 04.93.31.26.35

■ **PÔLE POPULATION**

04 92 91 55 76  
du lundi au vendredi  
8h30 à 12h30 - 13h30 à 17h  
pole-population@biot.fr

**Service Accueil des Habitants et Vie Civile**

du lundi au vendredi  
de 8h30 à 12h30 - 13h30 à 17h  
04 92 91 55 81  
etat-civil@biot.fr

**Office de tourisme**

04 93 65 78 00  
04 93 65 78 04  
tourisme@biot.fr

**FISAC**

04 93 65 78 08  
Fax : 04 93 65 18 09  
du lundi au vendredi  
9h à 12h - 14h à 18h  
fisac@biot.fr

■ **RESSOURCES HUMAINES**

04 92 91 55 84  
04 92 91 55 85  
04 92 91 55 86  
du lundi au vendredi  
8h30 à 12h30 - 13h30 à 17h  
drh@biot.fr

■ **PÔLE TRAVAUX URBANISME ENVIRONNEMENT**

04 93 65 12 21  
Fax : 04 93 65 53 54

**Services Techniques**

04 93 65 12 21  
techniques@biot.fr

**Urbanisme**

04 93 65 12 21  
urbanisme@biot.fr

■ **PÔLE ÉDUCATION, SPORTS ET TEMPS PÉRISCOLAIRE**

04 92 91 52 11  
du lundi au vendredi  
8h30 à 12h30 - 13h30 à 17h  
pole-education@biot.fr

**Inscriptions scolaires**

04 92 91 52 17

**Service des Sports**

04 92 91 52 11  
sports@biot.fr

**Régie des cantines**

04 92 91 52 12  
04 92 91 52 13

**CLSH Olivari**

04 92 38 07 60  
Fax : 04 92 38 17 19

■ **ÉCOLES, COLLÈGES ET LYCÉES**

**École Olivari**  
Maternelle : 04 92 38 17 16  
Primaire : 04 92 38 17 17

**École Saint Roch**  
Maternelle : 04 93 65 05 88  
Primaire : 04 93 65 05 82

**École Moulin Neuf**  
Maternelle : 04 93 65 53 24  
Primaire : 04 93 65 53 23

**École Langevin**  
04 93 65 12 81

**Collège de l'Eganaude**  
04 97 23 42 20

**Collège Niki de Saint Phalle**  
04 92 91 51 30

**Centre International de Valbonne**  
04.92.96.52.00

**Lycée de Valbonne Sophia Antipolis**  
04 97 97 33 00

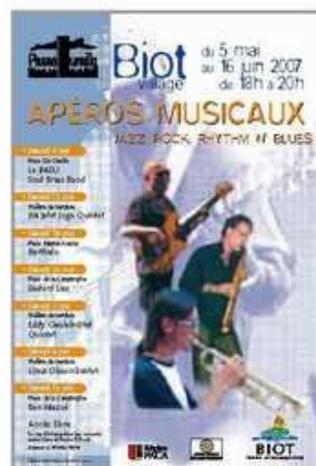
■ **SAPEURS POMPIERS**

Urgences 18  
Incendie, Accident 04 93 65 17 18  
Fax : 04 93 65 02 24

■ **Urgences médicales 15**

■ **LA POSTE**  
04 93 65 11 49

# AGENDA

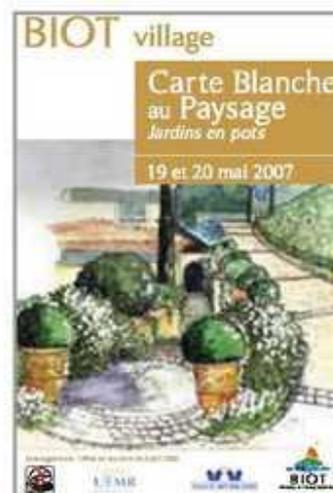


Mardi 1er mai	Férié
Samedi 5 mai	Apéros musicaux : Soul Brass Band, Place de Gaulle, de 18h à 20h
Dimanche 6 mai	2 <sup>ème</sup> tour des élections présidentielles Pèlerinage à la Garoupe
Mardi 8 mai	Férié Cérémonie au monument aux morts, à 9h30
Jeudi 10 mai	Sortie du CCAS
Les 12 et 13 mai	Fête du pain de 13h à 16h, Biot village : ateliers de fabrication du pain, cuisson dans le four communal, stands, animation musicale, jeux.
Samedi 12 mai	Rencontres de lecteurs, bibliothèque Saint-Exupéry à 10h30 Atelier d'écriture, bibliothèque George Sand, de 15h à 17h Apéro concert : JM Jafet Joga Quintet, Théâtre de Verdure, de 18h à 20h
Dimanche 13 mai	Vélo Sprint Biotois : grand prix de Biot. Grand prix cyclisme de la ville d'Antibes USBiot football : tournoi débutants, poussins, école de foot
Lundi 14 mai	Inscription pour le vide greniers, salle des associations, de 18h à 20h
Mercredi 16 mai	Conseil Municipal, salle des associations, 20 h, Espace Vernante
Jeudi 17 mai	Férié Vélo Sprint Biotois, ralliement du mouton de Biot à Cabris USBiot football : tournoi benjamins, -13ans, et -15ans
Vendredi 18 mai	Heures Musicales, église de Biot, à 21h : Soirée F. Liszt. Brigitte Engerer - Piano, Daniel Mesguich - Récitant.

# BLOC-NOTES

- Les 3 et 24 mai Permanences de l'architecte conseil, Services Techniques, de 9h30 à 12h30 sur rdv
- Les 3 et 24 mai Opérations façades, Services Techniques, de 10h à 12h sur rdv au 04.93.80.76.26
- Jusqu'au 19 mai Exposition à l'Espace Multimédia
- Jusqu'au 1<sup>er</sup> juin Exposition Françoise Blondel, église de Biot
- Les 2, 15 et 29 Mai Bibliothèque George Sand, atelier d'illustrations, de 19h30 à 22h30
- Les 9, 10 et 11 mai Inscriptions séjours ados, salle des associations, de 17h à 19h

Les 19 et 20 mai	Carte blanche au paysage, jardins en pots : ateliers de poterie, conférences, jeux, expositions
Samedi 19 mai	Apéros musicaux : Barthalo, Place Marius Auzias, de 18h à 20h Nuit des musées, musée de Biot, de 19h à 23h Tournoi de football Amadeus
Dimanche 20 mai	US Biot football, tournoi vétérans
Lundi 21 mai	Permanence de l'Adil 06, au CCAS, de 13h30 à 16h
Mercredi 23 mai	Vélo Sprint Biotois, critérium départemental des jeunes, chèvre d'or
Vendredi 25 mai	Heures Musicales, église de Biot, à 21h. Paul Badura-Skoda. Récital de Piano – Anniversaire
Samedi 26 mai	Apéros musicaux : Sashird Lao, Place de la Catastrophe, de 18h à 20h Rencontre intercommunale jeunes autour d'un match d'improvisation, à Valbonne Tournoi de boules, grand prix des verriers, à la fontanette
Dimanche 27 mai	Vide greniers, à la fontanette
Vendredi 1er juin	Déjeuner de printemps des Anciens Heures Musicales, église de Biot à 21h : Jean-Jacques Milteau, Manu Galvin, Michaël Robinson, Ron Smith
Samedi 2 juin	Apéros musicaux : Eddy Gaulein-Stef Quintet, théâtre de verdure, de 18h à 20h
Les 2 et 3 juin	Fête de la Saint Eloi Journée de sensibilisation à l'économie et au développement solidaires, salle des associations, Espace Vernante, de 14h à 20h
Dimanche 3 juin	Inauguration de plaque de rues avec l'Amicale des Traditions



Du 25 mai au 4 septembre	Exposition dans les rues du village organisée par Passe Muraille
Du 29 mai au 31 mai	Inscriptions séjours enfants, salle des associations, de 17h à 20h
Du 29 mai au 5 juin	Inscriptions CLSH ados et enfants, salle des associations, de 17h à 19h
Tous les lundis	De 14h à 17h, permanence du conciliateur, en mairie sur rdv
Tous les mardis	De 8h à 13h, marché hebdomadaire, Biot Village
Tous les mercredis	De 13h30 à 16h, permanence de la sécurité sociale, en mairie
Tous les jeudis	A 15h, visite commentée gratuite du village par l'Office de Tourisme

Sous le haut patronage de François-Xavier BOUCAND, Maire de Biot et de la Municipalité.

# 24<sup>ème</sup> Festival des Heures Musicales de Biot

du  
**18 mai**  
au  
**22 juin**

**Concerts en l'Eglise de Biot  
à 21 heures**

## 2007

Direction artistique :  
Liliane Valsecchi

Réservation à l'Office de Tourisme : 04 93 65 78 00

  
CONSEIL GÉNÉRAL  
ALPES-MARITIMES

  
BIOT  
TERRA D'IMMAGINATION

 Région  
PACA